



# SZÁMÍTÁSTECHNIKA

NEMzetközi informatikai hetilap

XI. ÉVFOLYAM 29. SZÁM

1996. JÚLIUS 16.

ÁRA: 98 FORINT

## Felévi mérleg

Műsor a HP-közösségről az 1995-ös pénzügyi évre vonatkozó számadatakról, a karrieres műhelyi csatolmányról, kelletek valamit a pláci befejezésre körülönben, noha a hivatal az ipari átlagot egyszerűen megmagasította. Az előző évben a legtöbbet a 25 százalékban pénzügyi veszteséget tettek. A HP Magyarországi Mű Ávára irányító Franz Lorberit erről és a hárcai leírásávalat eredményeiről kérdezük.

7. oldal

## Pentiumos noteszek

Nagy pentiumos noteszgepel vezérlőpárnájával megl a testállóban. A DEC Alpha Ultra II, a Compaq Armada 4100, az AST ThinPad Pro 1000, az AST Ascender P modelleknél nemcsak az, hogy minden gyárak 75-123 megahertz közötti frekvenciával. Pentium processzorral teljesítetekben, hanem az is, hogy intrás kapacitásukról is elmondhatunk. A többi rendszert, mindegyiknek van mikrofóne és hangkimenete, valig egyszerűen a Win95 az operációs rendszerek.

9-11. oldal



PRD-250 a neve a képen látható, Sony gyártmányú, külső CD-ROM egységek, amelyet jövőnöst forgalmaznak. Noteszgepekhez szánják, csatlakozia PCMCIA SCSI-2-es, 291 grammos tömegével (akkumulátorok nélkül) egyike a legkomolyebbnek. Litiumion akkumulátora 2 órány, hanglejtéskor 6 órány folyamatos működést tesz lehetővé.

## NetWar, '96. I. negyed

# Több NT, mint NetWare 4.x

Vérre menő kúzidelem folyik a hálózati operációs rendszerek piacán a Novell NetWare-je és a Microsoft Windows NT-jé között. A versengés során a nyíltakoztatott mezején is gyakorta hírűk sorának húzásokra, pengévaltságokra. Az amerikai Computerworld munkatársai ott származó értelesülések szerint a Novellnél a NetWare-cladásokért felelős William Donahoo a napokban kissé meggondolatlanul bocsátott ki sajátbaigatást. Az International Data Corporation (IDC) tanulmányára hivatkozva a Novell azt állította, hogy 1996 előtt negyedében a NetWare 4.1-es forgalma az NT-cladások rovására növekedett.

(Folytatás a 3. oldalon.)

felelős William Donahoo a napokban kissé meggondolatlanul bocsátott ki sajátbaigatást. Az International Data Corporation (IDC) tanulmányára hivatkozva a Novell azt állította, hogy 1996 előtt negyedében a NetWare 4.1-es forgalma az NT-cladások rovására növekedett.

(Folytatás a 3. oldalon.)

# Amstradot vesz a Psion

Június utolsó napjaiban az egyesült királyságbeli Psion PLC hivatalosan is megerősítette a hirt, miszerint tárgyalásuk folytat az ugyancsak brit Amstrad többségi tulajdonának felvásárlásáról. Londoni tőzsdei elemzések 230 millió fontra (345 millió dollárra) becsülük a részvénycsomag árát.

Amenyiben sikerköti az üzletet, a Psion becélítheti az Amstrad céllás telefontechnológiát jövőbeni PDA-iba. Tervek szerint a következő generációs Psion PDA-kat elektronikus postai üzenetek küldésére és fogadására, továbbá Internet-eléréstre is alkalmassá teszik.

## Csődvédelmet kért az Escom

Kiskereskedelmi üzletlincsében bővítés, árlexzárás (a többi között a nagy rivális Vobis-nál), fantáziaszabot húzások (Commodore, Tavol-Kellettől vásárolt, PC-ös grafikus fejlesztőt; Amiga) – minden nagy energiát jegett a német Escom mögött. Lehets, hogy a bátorban kapkodás, előremenekülei próbálkozások álltak?

Július legelején csödvédelem alá helyeztette magát az Escom, miután a többségi részvényszék (az SNI és a Quelle Schickendantz csoport), nem voltak hajlandók több töképumpálni a vállalatba, amelynek vesztesége minden eddigie előrejelzéshez meghaladta. A régebbi húzódó pénzügyi nehézségek oka a rossz készletgaládkiadás és a terjeszkedés egy időszakban, amikor a vállalat otthoni piacon elkezdte a felkínálatot.

Nem meglepő tehát, hogy a német cégek úgy döntött: bezárja 65 egységes kitalálószabglii számtalanítószolgálatát, szaküzemeltet, a

egységegyelő felmond 22 alkalmazottjának. Az sem kizárt, hogy további kiszervezésekkel is sor kerül az elkövetkező hónapokban. Ami az Escom németországi piaci illetéktől rövid időn belül eljöhet, szerint az év második felében valamelyest felülendül a forgalom.



Lemondott Enrico Pezzati, a Digital PC- és számítástechnika elölvályítésére vonatkozóan írta, hogy igen gyenge értelemben számított a személyi számítástechnikai szaküzemeltetés részlege. Robert Palmer ennek a vállalkozásnak több tagja a Preston üzletére utalhatja azt, hogy több európai piac is veszélyeztet a Digital forgalma. (Visszatérítő rögtön a kérheti vissza a 64-bales Alpha architektúra temékével.)

Pezzati halom éve került a Digitalre, korábban is Zenith Data Systemsnél dolgozott, jelenleg viszont bejelentett lemondási adataival hatályba lépett.

Távokról pörgőről Gary Wessel, a Borland rendszervizsgájára – több hálózatot igazolók a kállomány színvonalról. Pezzatihoz hasonlóan itt a kevésbé pénzügyi érdeklődés miatt választotta a kihívásba megyőzőt. Előre becslés szerint ugyanis a cége 34-35 millió dolláros árbevételek zárt a június 30-án. Végül el időzítik a Borlandt, ami részvénysikerrel 53,56 centes részvénnyel jár. Hihetetlenül enyhé hivatali tiltatás fel az ideig, amíg meg nem találják Wessel utódját. Paul Gross, a kutatási és fejlesztési felelősök elnöke elmondta, Michael Greenbaum marketingeljárásban, valamint David McGaughlin, a műszaki kiadásokat körülölelő elnökhelyettes irányítja a Borlandt, aki William F. Millerrel, az gazgártáncos elnököknek tartoznak számodossal.

(E hét lapcímekben a 23. oldalon folytatódik az 100 TELEX)

**SZÁMALK Rt. Disztribúció: Várjuk viszonteladók jelentkezését!**

**1115 Budapest, Etele út 68. Tel: 203-0299, 203-0306 Fax: 203-0367**





NetWar, '96. I. negyed

# Több NT, mint NetWare 4.x

Folytatás az I. oldalról:

Idézőink a Novell sajtóirányával: „Orion, Utah, június 25. A Novell, Inc. ma bejelentette, hogy a NetWare 4.1, a cégeknek az iparban vezető hálózati operációs rendszere (NOS) növelte piaci részesedését 1996 előt negyedében, a Microsoft Win-

dows NT és az IBM LAN Server körére, az International Data Corporation (IDC) felmérése szerint, amely a server-operációs rendszerek (SOS) piacának elosztását tünteti el.”

Amerikai kollegáink viszont ugyancsak az IDC tanulmányán hivatkozva azt közzítik, hogy a sziget másik minden NetWare

4.1, mind pedig az NT eladott licencszámok a száma növekedett, am nem úgy, ahogy a Novell állta. Az IDC szerint – írja az amerikai Computerworld – a Novell 109 ezer NetWare 4.1-est, a Microsoft pedig 135 ezer Windows NT-t adott el 1996 első három hónapjában.

M. S.

Novell Magyarország

## Nőtt a NetWare 4.1 piaci részesedése

Drajkó László, a Novell Magyarország ügyvezetője július 2-án tartott sajtójelkötőzésen, az IDC 1996. júniusi jelentésére hivatkozva értékelési adatakat közzít. Ezek szerint a Novell adja el a legtöbb hálózati operációs rendszert a világon, a NetWare 4.1 piaci részesedése nőtt a Windows NT és a LAN Server rovására. A Novellnek 40,9, a Microsoftnak

27,4, az IBM-nek 12,3, a UNIX-oknak 10, másoknak pedig 9,4 százalék a piaci részesedést a hálózati szerverek piacából, 1995 utolsó negyedévére. '96 előt negyedévre a NetWare 4.1-eladás 18,3 százalékkal nőttek (a NetWare 3.x-forgalma 8,2 százalékkal csökken), mik a Windows NT állománykiszolgálókent való értékeléstére 7,5 százalékkal, aká-

mazáksiszolgálói célú cládása pedig 12,9 százalékkal visszaesett.

A magyar piacra vonatkozó megtállítások nem az IDC jelentésében, hanem a Novell becslésére támaszkodnak. Magyarországon is megindult a verseny a hálózati operációs rendszerek piacán, a cégek informatikai stratégiaja egyre több helyen kerül bele az intranet használata, és a Novell Internet-szerver legkorábban összel megjelent termékei (NetWare Green River, GroupWise 5.0, Managewise 2.1) számításba johtnek meg oldalukon. Drajkó úgy vélt, az egyenlőt 5-10% kisvállalkozásokkal gyakorlati kérdés, hogy Novell vagy Windows NT-t

Július 2-án, Szögy Tamas, a Novell Hungary termékmenedzsere Novell NetWare-frissítési akciót nyitott le. Mindezenben, pokol szerint az Novell VLA (Volume License Agreement) konverzió-konferenciát a komolyzás memóriaúj Novell szoftver-változat nagy kedvencénél tapasztal, amely a vezetői következő évben folyamatos növekedéstje által kiemelkedik. Konferencián a VLA-között 15 ezer dollár volt, a Novell számlán jogi díszítések, hogy megtalálhatók.

Ebből a VLA-lehetőségek során az ügyvezető frissítésiüzemben, gyűjtő felhasználók számában ellenben egész a megoldások teljesleg megújult az adott VLA-megoldásban szereplő kontinensek 1996. június 26-ig tartó eredeti letölthetőségi időt lemaradtak a Novell Magyarországi vegyi 5 évesre szóló GroupWise 4.1 rendszert kapnia lehetősége, továbbá egy 36 hónapos ingyenes frissítésiüzem, 42 utolsó hónapban. Amire hivatkozott az ügyvezetőnél magyar vállalkozás, engedélyezett magyar vállalkozás, engedélyt a GroupWise szerverek magyarra személyezés a törlesz azonban rövid időn belül használható.

ügyvezető-e. Körülözés és nagyvállalatoknál hálózati szolgáltatószáron elérhetően a NetWare-1 használható, alkalmazásserverként UNIX-ot, NT-4 vagy NetWare-3, illetve ezek kombinációját. A Novell becslési szerint a felhalmozási/ server licencök aránya Magyarországon a Novell esetében 4500/4800, a Microsoftra vonatkozóan pedig 1000/1200.

Sziebig Andrea

## Tért hódít az Alpha?

Feljogosította a Digital a Samsungot az Alpha lapkák gyártására, értékesítésére és világpiacára terjesztésére. A Digital vezetői azt várják a szövetségőt, hogy megismeri a keresletet a 64 bites lapka iránt, amelynek kiválasztását senki nem vonja kétsébe, de amely eddig nem található meg helyet. Váratlanul a Samsung az általa 41 százalékban birtokolt AST gépeibe szerezné beépíteni a processzort. A megálla-

podás lehetőséget teremt a két vállalat kutatási együttműködésére is. Szakértők szerint az egyszerűbb bőrészlete a hosszúban maradt, ami ha tökéres lesz a szövetség, az nagyméretben megnyilvánult Alpha-platform eladására. Ugyanakkor a Samsungnak is jó lön a termékskála kiszélesítése, különösen most, amikor a memoriálapkák árai rég tapasztalt mélysége zuhanak.

## Új PC-gyárat alapít a Fujitsu

Július elején jelentette be a japán Fujitsu, hogy személyi számítógépeket gyártó vállalatot alapít Európában. A Fujitsu ICL Computers névre keresztelt cége az ICL, Volume Product részlegéből alakult Tavaly, még az ICL részéken, a részleg minőségi felműlő PC-4 és 12 erőt kiszolgáló értekezettel, amiből több mint egymilliárd dolláros bevételei tettek szert. Az új cég székhelye az angol Bracknellben lesz, az ICL-nélzeg vezetőit és kétzéter alkalmazottait átvessz a Fujitsu ICL Computers. Gyártóhelyisémsenyű Finnországban és Németországban van, autószállítási laboratóriوم Nagy-Britanniában, Svédországban, Finnországban és Németországban tartanak föl.

A Fujitsu ICL Computersben a Fujitsu 80,1 százalékos részesedéssel bír, az műszaki maradvád 19,9 százalékok az ICL birtokolja. (A japán cégek 84,4 százalékuk tulajdonában van magában az ICL-ben is, amely – noha része a Fujitsu-csoportnak – önmagában nem vállalatként működik.) Ez ev. előt negyedében az IDC-becslés szerint

a Fujitsu/ICL markajelű PC-k a világ nyolcadik legnagyobb PC-gyártójává léptek elő a Fujitsu-csoportot. Ez idő alatt 507 ezer PC-t szállítottak le, ami a tavalyi hasonló időszakhoz képest 114 százalékos növekedést jelent, és 3,7 százalékos részesedést biztosít a Fujitsu/ICL-rek a világpiacra.

Ludmant Lajos, az ICL Magyarország ügyvezető igazgatója lapunknak adott rövid nyilatkozatában elmondta, hogy nagy várakozással tekint az új vállalkozás elő. A Fujitsu ugyanis azt a célt tűzte ki maga elő, hogy bekerül a világ első három legnagyobb PC-szolgáltató közé. Ennek érdekében kezdte meg az európai terjesztést. „E cíl elérésébenként a Fujitsu komoly piaci erőfeszítéseket fog tenni” – mondta Ludmant. Az ügyvezető igazgató hangsúlyozta, hogy az új európai szervezet által készített pélek magyarországi értékesítési kínálatot jogtal a ICL Magyarország irányába. Váratlán, hogy meg idén bővülni fog a Fujitsu ICL PC-k magyarországi értékesítési hálózata.

LOKÁLIS SZUPERHÁLÓZAT



### Működik az ATM hálózat

ATM gerinchálózatot helyezett üzembe az Eötvös Loránd Tudományegyetemen az Optotrans. A hálózatépítés okáról és az üzembe helyezett rendszerről *Pintér Odón*, a számítógép-hálózati központ igazgatóhelyettese adott nyilatkozatot la-

punknak.

1990-91-ben az ELTE a Műszaki Egyetemmel és a Budapesti Közgazdasági- és tudományi Egyetemmel közösen egy FDDI gyűrűt épített ki, majd 1992-ben a SOTE-val folytatva a hálózat bővítését. Ez utóbbi bővítés célja kettős volt: egyszerre a SOTE adatátviteli és telefonáláratával az szerénytelen vonal juttatásával támogatta az ELTE-ben levő Etettani Intézetet; másrészt pedig az ELTE számára nagyon fontos volt kijutni a SOTE Nagyvárad térti toronyüzemeltetőnek tevékenyítéjére. Ugyanis az Ájtás Diósz sora telep építésével csak a torony tetéjén elhelyezett - 15 gáhezretes mikrohullámú összekötélest nyújtó - antennával tudtak bekapcsolni az egyetemi hálózatra (ez az antenna egébeknél kevésbé lehetővé tette a Gdi Biologikai Alkalmás hálózatba kötést is). Ily létrejöttéig olyan FDDI gyűrű, amely a Trefort-kertbeli inverterrel és a SOTE-hoz rögzült.

Ugyanebbé az időben az ELITE többélejű telefonjellexplesztés kezeltére amelynek első feladata a meglevő telefonsrendszerek feljárása volt. Ennek keretében a Trefort-érőr építések ellátó központot Definity G3-ról származtak, és az Állam- és jogutódalmányt Kar Egyetem ri- építései is elbonytották egy ugyanilyen típusú tárközpontot; ezeket optikai kábel köti egymáshoz, a berendezéseket az AT&T Hungary szállította. A második ütemben az Ajtósi Duna régi épületeiben Definity alközpontokat helyeztek üzembe. Tavaly, a harmadik ütemben a lágymányosi telep, a Piarista köz, valamint az Elnök utcai épületek kerültek sorra, az utolsóba Legend típusú központot telepítettek az AT&T (ijj-neven Lucent Technologies). Legend típusú telefonközpont került a Gödö Biológiai Alomára is. Mindenek közül egyedül a Piarista közí épületben rövidített vezetésekkel rendelkezik.

Közben az egyetemi telefonszámlája egyre nagyobb lett. Megoldásukkára gondoltak, hogy a forgalom belétre törhető résztartás benn, vagyis az egyetem összes alközpontján társközponttól kössék a Trenitort-kertet. Ezzel évente 20-30 millió forintot kívántak megakartani. Azonban a rendszers több pontja így a lágyminősű és az Ajtósi Díltőr sorú hárupont – esetén ilyen összetartozó alakuláscsík hiányában nem lehetséges leférgezni. Ekkor támárd az ötlet, hogy a telefon- és az informatikai halózatot ugyanazon a hordozókörzegen kellene miközött összekötani. Erre egyetemi megoldásnak az ATM-látszott, mivel elegendő ez a technológiához biztosítja a szükséges szállítésvégeket, így a késleltetés idő néhány ártalvát.

Első lépésként az Optotrans ATM-irányítású szakmai segítségével meghozzák a logikai struktúrát. Ók már korábban ismerték a rendszert, mivel az informatikai házilagok is ők építették ki. Készül egy előtanulmány, amelynek végvégvetésére szerint a Newbridge-nel volt a döntés idején a leglezebbes ATM-szolgáltatók (Gondolatokból, Cisco).

berendezésekben is, hiszen a hálózat alapvetően e gyártó bázisán alapszik, így a homogenitás előnyét elvezethetik volna. Kiderült azonban, hogy a Cisco akkor nem tudta volna szállítani a szükséges csatlakozókat.)

Az követően, hogy az ATM mellé öntötték, megkezdődött a hálózat kiépítése: a Lucent Technologies fölvállalkozásában, valamint az Optotrans ATM-szolgáltatók által bevonásával. Hárrom darab Newbridge MainStreet 36150-es (egy nyolc- és ketten háptortos) ATM kapcsolóközpont képezi rendszer gerincét, amelyből a telefonközpontokat két meghibás E1-es felülettel összekötik.

árnyulnak (a protokoll átalakítására azért volt szükség, mert a telefonikus pontoknál még nem volt ATM csatolójuk). A meglevő Cisco útválasztók pedig FDDI-szabványt követnek, így ezekkel lehetőség van a számítástechnikai rendszerek közötti számos hálózati szolgáltatóval való kompatibilitásra. Az ATM-szabványt követően minden szolgáltatóhoz közelről elérhető lesz a számítástechnikai rendszerek közötti számos hálózati szolgáltatóval való kompatibilitásra.

Gödön egy Newbridge 3630-as, míg a SOTE épületben egy Newbridge 3600-as multiplexer gondoskodik. Elvileg van lehetőség arra, hogy az ATM illesztőfejlették 622 megbetegességyre cseréljék. Ezáltal az összes telefonközpontot kikerüljük bekötni a Trefort-kerti központba. Az ATM-fondit mintegy 50 millió forint a telefonközleget csökkenheti meg köszönhetően a legnagyobb esetben tizenöt év alatt megtérül.

Továbbra is FDFI-szolgáltatásokra épül az informatikai hálózat, a szemégekben Ciscos AGS+ utvonalazókkal kezeliük. Több mint 2000 regisztrált cím, 1500 felhasználó, több száz szemmel jelenik meg a hálózaton; ezt egy MainStreet 4602-as rendszergélyelőzőtől kezeli, amely együttesen működik az eddig rendszerekkel. Az utolsó fejlesztésben a Ciscos vezeték nélküli eszközökkel egy AcuGraph szoftver telepítésével, feladata a felügyeletes és üzemeltetési feladatok elvégzése. A hálózatban üzemelnek két Cisco 2900 sorozatú hálózati szekvíenciájú hálózati szolgáltatók, amelyek a hálózatban elérhető szolgáltatásokat biztosítják. A hálózatban minden szolgáltatás a rendszergélyelőzetet megholdhatatlanul támogatja, így a rendszergélyelőzetet teljesen körülkerítve.

Rexford Gibon

## Az ATM mintahálózat műegyetemi szemmel

Majus közepén a Magyar Tudományos Akadémia építéletén zajlott a 7. Közös Európai Hálózati Konferencia (Joint European Networking Conference, JENETC), egyszerre legfontosabb témajár az ATM technológia és annak alkalmazása volt. Erré az alkalmorra a Matvá (miniszteri szponzor), a Budapesti Műszaki Egyetem Információs Körzete, Híradástechnikai Tanszék, Távközlési és Telematikai Tanszék, az MTA SZTAKI, a Nemzeti Információs Infrastruktúra Fejlesztési Program (NIFP), valamint az érteközben létrehozott egy ATM minithalálzatot, s összekapcsolta vele az Akadémiát, a Matvá PKJ Távközlési Intézetét, a SZTAKI Kende utcai épületét és a Budapesti Műszaki Egyetem műemelt központjait és tanszékeit. A minithalálzat kiáltásának és működtetésében jelentős szerepe volt a Milcsák János igazgatott megbízottjának Információs Központnak Milcsák Jánossal és munkatársával, Várkonyi Bélaival beszélgettünk a hálózat építése közben szertelen tapasza-

Távolyi Távközlési és Telematikai Tanintézet készített egy tanulmányt a Matának arról, hogy vajon megérhető-e az ATM idő 15-17 órából 10-12 óráig ATM mintahálózat leírásához, és mennyire lehető szolgáltatással az ATM. A JENC közlekedével az Információs Központ konkréter tervezetet fogalmazott meg, amely a videokonferenciáról a távoktatásig sok mindenről beszél, s végül lehetőséget is kapott a tervezet megvalósítására.

A halálzati végül hétfőre gyártó eszközökből, 13 ATOM kamerákból állt össze,

Líbra állításában igen fontos részfeladat volt a két Cisco LightStream 1010-es összekötőhöz, ez még a Lias-Network Kft. ír közreműködő munkatársai számára sem volt rutin feladat, hiszen a szobán forgó két ATM kapcsolóból májusban nem is akadt többet Európában; azaz a kettő is beta-változat volt (ezek augusztusban kezdtek majd felügyelhetővé válni Ártónak). A két konnektorról a Lias-

dra, ATM Technológiai Együttműködési Programjának keretében – az egyiket az egymással szemben álló szolgáltatók kapta, a másikat a SZTAKI-NIF – ezek jelentkeztek a kijáratot az egyetemi és a SZTAKI-beli kapcsolókat követően, és 7 kapcsolópályát egyszerűítettek. Dél-Budáron nem volt éppen könnyű feladat kiterjeszteni a hálózatot az Akadémiaig, s igen nagy beruházás is lett volna, ha a Mataváll való együttműködésben – telefonközpont-bővítések nélkül – nem épült volna ki egy üvegcsílaszalagos kapcsolat (eredetileg Ethernetes csatlakozás, kisérleti projektek céljaira). Ez minden kolldökszínben jutott végül el a hálózat – a Ferenc és az István telefonközponton, majd onnan a Matav által frissített telefipályáit üvegcsílon át – az Akadémiaig. Ez volt a kritikus gerinc; ezen sziszemmel került kapcsolatba a Cisco és a Siemens kapcsoló, meg a Newbridge SWX.

Május 8-án délután 1 órakor indult a

Május 9-én délután 1 órakor indult a munka, s következő nap esténnyig járójából szálltak ki a végleges szerkezet; ekkor lehetségtelenítették a beléfogni az alkalmazások konfigurálásába. Ez már nem egy helyről, hanem többről történt, rádiótelefonos összehangolással, s megint meglehetős nehézségekkel, a szállított kapcsolatok dobozában például nem minden azok

az interfészek voltak, mint amilyeneket a dokumentáció leírt. A hálózatos a következő alkalmazásokat kívánták működtetni: videokonferenciát és távoktatást a Távhözéki és Telematikai Tanszékéről (ezhez két helyszínen is studiót kellett kiépíteni), egy mediaközpontot a Matáv PKB-én, szélessávú televíziós adást az

Egyetemesítésre kerülő, hosszúfennálló, az Ericsson Traffic Labjából, kecskénysávú ISDN videokonferenciáit a Hiradvástechnikai Tanszékról, több helyszínes audio-video konferenciáit, ERCIM (European Research Consortium for Informatics and Mathematics) megosztott digitális könyvtárat, valamint HTML-re, VRML technológiára és Java-re épülő műalkotás-bevitelutat a SZTAKI-ból.

esszort kértek fel, aki a Műegyetemen oktatja éppen a távközös közgazdaságnat. Amikor már működni kezdett a hálózat, akkor a résztvevők az ATM- és használtak az egymás közötti kommunikációt. IBM részükkel sikerült létrehozniuk egy LAN-emulációt is a Műegyetem és az Akadémia között: egyazon fizikai hálózaton ülmenyformán két hálózat működött. Hétfőre, azaz május 13-án – négy nap múlta – minden közötti átve-

A hálózatban az akadémiai rendszert lezártva számvitás mód minden miköndik; a Newbridge-ek visszakerülnek majd a PKI-ban. Az Méggyetemen tovább tanulmányoznak az ATM üzemettséget, hiszen a NTT'71 ideje alatt csak olyan bájotak a rendszer beállításával, hogy már mikődik a szolgáltatások. Körülbelül kétven éve kezdte meg a tanulmányozást a szakma lez is meg kiderten, hogy hány ember és mekkora összeg szükséges az ATM-kében tartsához. Az azonban működésre van elmondható, hogy ATM-technológiával mindenkorban először kiforrott ahhoz, hogy átlagos felhasználók is működhetessék. A különös közszolgáltatások összhangolásához szükségesen nagyobb számú személyt kell tanulatuk, s nemcsak ők, hanem a szolgáltatók cégek személyzete is. Aztán a cégek képviselői is. Ezenfelül a kezelősziszteremekhez köthető személyzet is. Például az IBM NetView-jába csak az IBM dolgozói érkezhetnek. Meglepő módon azonban ebből esetben is ugyanazon gyártók tervezik a szolgáltatásokat, amelyeknek körében működött a „Plug-and Play”.

Tapasztalataik minden összevéve igazolni látszanak azokat a jóslatokat, amelyek szerint az ATM 1997-re kereskedelmi szerelemtartással vált.

Augusztusra, a debreceni felsőoktatási Konferenciára idejére az 1. ltervezik, hogy Debrecenig Terézváros ki a hálózatukat valóságnak leg a Matra üvegcsárán eljut. A tervezet hatalmasnak ítélik, de a hálózatnak odaig az adatokat. Szeretnék a Budapesti Egyetemi Szövetség kerektelűl is bővíteni a hálózatot; jó szolgálatot temet például mint a táraktatás közvetítője az egyetemek közötti „áthallgatás”-hoz.



# Trónkövetelők



Az utolsó hetekben soroztak azok a hírek, amelyekből arra lehet következni, hogy a PC-k világpiacán váltózásoknak nézünk előre. Az informatikai ipar e szeméjében folzik a legidőszabású kézelmélet a piaci pozíciókért, és ezeket az, amelyben egyik napról a másikra elűlnihez győzök a föld csinárlói, vagy fülbemásztottak ujjai, életerőnek teztet szüllőtük.

*Itt van prédikáns okádó a Sony, amely a közelmúltban, a New York City Expo-n mutatta be első személyi számítógépét. A jelek szerint a szórakoztatóelektronikában és a profszionális számítástechnikában világíróvá vált japán gyár úgy döntött, belép a piacra.*

Számos olyan annak, miért is határoztat így a cégek. Márkanevé sakkolt ismertebb a vásárlók között, minthogy, egységesítés a számítástechnikában nevesek számító PC-gyártók. Először is a szórakoztatóelektronikában és a profszionális számítástechnikában világíróvá vált jelenleg úgy döntött, belép a piacra.

A Sony, mint említettük, a szórakoztatóelektronikai piacot járjuk vezető szerepet, következetésképpen egyszerűen nem ismeretlen számaival az olyan versenyzőknevezet, amelyen manapság a PC-k szeménték. Nagy volumenű gyártás, kis árral, csökkenő profit, kifinomult logisztikai hálózat, erős marketing, meghibásodó szervizációval: röviden így foglalhat össze minden, ami korábban csupán a szórakoztatóelektronikai piacot, ponosításhoz annak sikeres szüllőtője jelentette. A személyi számítógépek is mindekkor egyszerű, drückőlegesével váltak, olyanokkal, mint a televízió vagy a hifi-sztor, tehát azok a tapasztalatok, amelyeket a szórakoztatóelektronika piacán lehetett megszerezni, hasznosítva általábanuk a PC-k világában is.

Arról, nincs információink, hogy a PC-vállalkozók ranglistáján a Sony mellett hely megszerezhette tőle ki a célt. Az azonban Ludman Lajostól, az ICL Magyarország ügyvezető igazgatójának hallottuk, hogy a tervezésű Fujitsu nem adja át abba a dobogós helyeket valamelyikenél. Amint a számvitálás becsültünk rögtől, az eddig PC-gyártókent csak a Tavol-Keleten tevékenykedő Japán cégek megkezdték Európában az előnyomást. Az ICL korábbi győztesítésélegére és erőforrására alapozva indítja el új PC-gyártó cégi az öreg kontinensten, s mint megragadt, attól sem retten vissza, hogy eldöntésük hozzon piaci ellenörzetet érdekelben. Ez utóbbi magárnál valószínűleg azt jelenti, hogy a Fujitsu ICL PC-k nyomtatott mondatból arron kerülhet majd forgalomba.

Mind a Sony, mind a Fujitsu egész tevékenységeiből adódóan nagyobbá várnak a gyártók, például a Compaq, mint a mezzőn PC-kat foglalkozó gyártók, például a Compaq, Apple, a Dell, az AST, az Acer. Azt mondhatunk tehát, hogy a PC-piacra belépő Sony, illetve a fejlettéről megkötött Fujitsu piaci részére számító személyi számítógépekkel, minden nehezebbé válik a kialakítás. Előtörhet kerül viszont a meggysőzött megaligázott marketing, a szüllőtők célcsoportjával, a szórakoztató és - nem utolsósorban - az újra mögötts a tökések, a vállalkozás finanszírozási lehetségei hűződnek meg.

Az Euronet szolgáltatói példájú (teisz. csak elvárosi elnöklapos titkárak) is az bizonyítja, hogy néhány, utolsó hétekenek bizonytalanított döntés a személyi számítógépek piacán végezhető, bár soha voltak egyszerűen tőrek, oda dinamikusan felidő tervezéssel vállalkozásukat, ha nem rendelkeznek kellő visszatudásikkal, erős pénzügyi háttérrel.

Mester Sándor

## CDA: fellebbez a miniszterium

Amint arról már beszámoltunk, június 12-én egy philadelphiai bíróság helyt adott a 27 tagú felperesköralcúi keretének, és előző fókú határozatában alkotmányosítók minősítette a törkölfésztő törvény keretében elfogadott, az Interneten terjesztett „illetlen” anyagok körlátozását elölörő jogszabályt, a Communication Decency Actet (CDA).

Várható volt, hogy a Egyesült Államok Igazságügyi Miniszteriuma a Legfelsőbb Bírósághoz eljuttatja a fellebbezést, mert döntött a fellebbezés mellett. Erre két hónapjuk van, ennek határmején nap áll a felperesk rendelkezésére, hogy megjegyzésekkel tüzenék a szakvéleményt. A bíróság csak ezután követően, valamikor október elején dönthet arról, hogy elfogadja-e a fellebbezést. A fellebbezést július másodikáig kel-

lejt benyújtani; ekkor kezdődhet meg az eljárás, amely több mint egy évig is elhúzódhat.

Most előzvén a miniszteriumnak kell beterjesztenie a Legfelsőbb Bírósághoz egy jogási szakvéleményt, megindulóval, mert döntött a fellebbezés mellett. Erre két hónapjuk van, ennek határmején nap áll a felperesk rendelkezésére, hogy megjegyzésekkel tüzenék a szakvéleményt. A bíróság csak ezután követően, valamikor október elején dönthet arról, hogy elfogadja-e a fellebbezést; ha igen, a to-

vábbi meghallgatásokra és tanávollásmókokra csak a ténél kerülhet sor. Ez pedig azáltal jelenti, hogy a határozat legkorábban csak 1997 tavaszának végéig vagy nyár elején születhet meg.

Mindez nem riasztja el a felperesk koalícióját vezető American Civil Liberties Union szakértőit, aki viszánk abból, hogy a legfelsőbb Bíróság mondandának, hogy az Internet nem lehet ilyen módon szabályozni – nyilatkozta egyik jogtanácsosuk.

## Előzetes EU-igen az adatvédelmi szabályokra

Első körben igent mondott az Európai Unió törkölfésztő minisztereinek értekezlete arra a törvénytervezetre, amely a törkölfésztő hálózatokon továbbított személyi adatokat hivatott védeni. Az elítélezési előfizetői anyagi általános elveket fogalmaz meg, elismerően az ISDN technológia segítségével további információkkal kapcsolatban. Meghatározza azt is, milyen adatokat tárolhatnak akár nyomtatott, akár elektronikus nyilvántartásban; és megadjá az állampolgárnak azt a jogot, hogy töröl-

tesse adatait. Szintén az állampolgár dönthet arról, hogy személyi adatai kiadhatók-e direkt marketing céljára. Egysík a törvénytervezet a nyilvános törkölfésztő szolgáltatók kötelezettségei teszi, hogy megfelelő műszaki és szervezeti lépésekkel garantálják szolgáltatásuk biztonságát, valamint értesítési előfizetőiket, ha fennáll annak a veszélye, hogy megrúgul a hálózat biztonsága.

A mostani törvénytörlési adatai az EU által tavaly elfogadott általános adatvédelmi irányelvnek. Bár korábban több tagország is önkodott a szabályozástól, most általános a vélekedés, hogy az elítélezési előfizetők szöveg meglefelőlegységet teremt az egyének magánélethez és titkossághoz való jogához, valamint a hálózati technika lehetőségei között.

## Az EU vizsgálja a hálózati díjakat

Átvizsgálják a hálózatok összékapsolását szabályozó jogszabályokat az EU törkölfésztő miniszterei, hogy összhangba hozzák azokat a jelenlegi monopolumok vetélytársának igényével. Bár a teljes törkölfésztő liberalizáció határideje 1998, az EU-nak törvényileg is biztosítania kell, hogy a most induló vetélytársak hajlandókaként ki a nyilvános hálózatokat, és így felvessék a versenyt a korábbi monopolumokkal. „Az Open Network Provision (OPN) célja az, hogy 1998. január 1-jén minden césszen álljon, amit a valódi piaci versenyhez kell” – mondta Martin Bangemann.

A mostani felülvizsgálat során elhírítnek olyan kételeket, amelyek egyes szolgáltatóknak „kizárlagos vagy különleges jogokat” biztosítanak. Ezzel szemben a „jelenlegi piaci erővel bíró” vállalkozatoknak egyetemesen szolgáltatást kell nyújtaniuk, és általában termékek magukat az OPN stabilitásáinak. Ezértől az alaphálózati szolgáltatóknak köteleseket járni valós költségeken alapulnak. Az EU-miniszterek utasításai az Európa Unió Bizottságát, hogy július 31-ig készítse el a hangletelefonok szolgáltatásokra vonatkozó irányelvket, „különös gonddal az egyetemesen szolgáltatás problémáira”.

## Elektronikus címek

Szerkesztőségünk munkatársai a következő Compuserve-címeket érhetik el elektromos levéllel:

Bende Magdolna: 100324.3157  
 Horváth László: 100324.3155  
 Horváth Miklós: 100324.3162  
 Kenczler Mihály: 100324.3156  
 Mester Sándor: 100263.121  
 Révész Gábor: 100263.552  
 Schopp Attila: 100324.3154  
 Szesz Ivan: 100324.3153  
 Szibrig Attila: 100324.3161  
 Tibányi László: 100324.2061  
 Vánca István: 72644.3570  
 Varga Szabolcs: 74774.2416  
 Zimányi Kata: 100324.3163

Az Interneten át a szakosok módján, például 100324.3157@compuserve.com formában címzethetők meg a levelek. (A CompuServe ID-számában a visszahelyt pontot kell írni!)

HP Magyarország

# Félévi mérleg

**A**mikor a Hewlett-Packard világhálózata befejezőttette 1996-os péntégi éve második, 1996. április 30-án befejeződött negyedének pénzügyi eredményeit, a tőzsdei befektetők csalódottsgáulkára adtak hangoz. Mint ahogy arról már beszámoltunk, e három hónaphoz a profit 25 százalékkal, a forgalom pedig 33 százalékkal növekedett. A második negyedéves eredmények közöttételek a cég részvénnyeinek árfolyama 9 százalékkal esett vissza.

A HP féléves mérlegére, a bevételek 30 százalékkal emelkedtek, elérve a 19,17 milliárd dollárt, a profit pedig 1,51 milliárd dollárra rúgott, ami 28 százalékos növekedésnek felül megy.

Mi lehet az oka annak, hogy a befektetői világ úgy fogadta az egyik legdinamikusabban fejlődő számtáchimikai vállalatnak az informatikai ipar általában mesze meghaladó eredményét? Ezaz a kérdezés fontolhatja a Hewlett-Packard Magyarországi vezérigazgatójától, Franz Lorberhez, aki fel esztendje irányítja a HP itteni leányvállalatának munkáját. A beszélgetés során szó esett a magyarországi leányvállalat utóbbi tévékeny eredményéről is.

A kérdésre igen nehéz volna válaszolni, hiszen nem tudom, mi jár a befektetők fejében. Úgy gondolom, hogy a HP két éve, negyedével negyedével minden jobb eredményt ért el, minden amelyre a befektetők számítottak. Lehetnek bizonyos elvárásiak a második negyedével kapcsolatosan, a HP azonban ezeknek nem felel meg. A profitot 25 százalékkal növeltek, ami kimutó eredmény, bármi lénytelen bátorlag boldog lenne vele. Aini pedig a részvénkyek árfolyamát illeti, aki mindenkorban, hogy a negyedéves eredmények jelentéséből előtérbe helyezte a cégek hónapjára.

A kérdezés igencsak következő volt: A két előző évben rendszereket fejlesztett a HP rendszereintegráció bevezetéi rendkívül gyors ütemben növekedtek, és ez nagyon hozzájárult a cégek egészének jó eredményéhez. A komponenytárgék részleg viszont nem érte el a tervezett bevezetések: ebből arra lehet következtetni, hogy az egész iparmak nem mehet valami jóra, hiszen csökken a kereslet a berendezéskomponensek iránt.

— Őn fel esztendje kerüti a HP Magyarországi élére. Milyen félévet zárt a magyarországi szervezet?

— Közismert, hogy a HP nem teszi közélyi negyedéves pénzügyi eredményt, ezért számoskalál nem szolgálhatók. Arról azonban szívesen beszélök, milyen tapasztalatokkal gyarapodtam itt. Tudom, hogy időbe telik, mielőtt az ember megismeri a piacot, és bevallom, még messze vagyok attól, hogy elmondhatnám, értek minden, amit a történet. Az utolsó héten a HP Magyarországnál elértem, hogy a helyi stabilizálódott, az egész üzleti egységek, beszélünk viszonyban vannak. Ez közelebbit hozzájárult a cégek árfolyamának növekedéséhez.

— Valóban, ez az a gond, amellyel a HP két székhelye körül nézve. Eladásainak költségei gyorsabban növekednek, mint bevételei, amiből következik, hogy a profit nem gyarapodik kellően. Ez az a probléma, amelynek megoldására most erőinket összpontosítjuk. Tudja, ezt

szeretem ebben a cégben: kitűnő eredményeket értünk el, s mi mégis azon gondolkodunk, hogy hol lehetne spórolni. Világüzletek vizsgáljuk és felügyeljük a költségek alakulását, újraindítjuk az üzleti nyomatokat, még jobban odafoglaljuk a taktikáskezések alkalmazását.

Természetesen olyan piaci trendek is mutatkoznak, amelyek behatárolják a lehetőségeinket. A személyi számítógépek és perifériák (ide tartoznak a nyomtatás is — A Szerk.) szegmensében például világüzletek hónapról hónapról csökken az elérhető árak.

— A HP a munkalokációk és a UNIX-os költségek szegmensében is erős.

— A UNIX-os szerverek értelekkelőbb egészséges profit realizálható, a munkalokációk piacán azonban a PC-kén érezhetőbőlön hasonló jelenségeket tapasztalunk. Ez érthető is, hiszen néhány év mára lényegében semmi különbség sem lesz a munkalokációk és a személyi számítógépek között: egészen pontosan akkor, amikor a HP és az Intel együttműködésének eredményeképpen megjelenik a processzorok újabb generációja.

— A HP megelőzettei célja, hogy gépzállítható megoldásokat nyújt rendszerek integrálására valójában. A kaliforniai székhelye az újratárolásra valéri. A kaliforniai székhelye az újratárolásra valéri.

— Akkor az a külön-személyi rösszel rajta a dolgozatok.

A HP rendszereintegráció bevezetéi rendkívül gyors ütemben növekedtek, és ez nagyon hozzájárult a cégek egészének jó eredményéhez. A komponenytárgék részleg viszont nem érte el a tervezett bevezetések: ebből arra lehet következtetni, hogy az egész iparmak nem mehet valami jóra, hiszen csökken a kereslet a berendezéskomponensek iránt.

— Őn fel esztendje kerüti a HP Magyarországi élére. Milyen félévet zárt a magyarországi szervezet?

— Közismert, hogy a HP nem teszi közélyi negyedéves pénzügyi eredményt, ezért számoskalál nem szolgálhatók. Arról azonban szívesen beszélök, milyen tapasztalatokkal gyarapodtam itt. Tudom, hogy időbe telik, mielőtt az ember megismeri a piacot, és bevallom, még messze vagyok attól, hogy elmondhatnám, értek minden, amit a történet. Az utolsó héten a HP Magyarországnál elértem, hogy a helyi stabilizálódott, az egész üzleti egységek, beszélünk viszonyban vannak. Ez közelebbit hozzájárult a cégek árfolyamának növekedéséhez.

— Amikor először beszélgettünk, ón az monda: szerezem, ha a HP Magyarországi székhelye, dollárbeli kifejezésen forgalommal rendelkezik érte el az 1996-os pénzügyi évet. Ez csak időm, vagy valós cél?

— Biztos vagyok abban, hogy sikérül e

részüje a tárkányi piacson. Az igazat megvalósít, korábban ez mintha halványozt volna, és elfordított, hogy bármennyi közlönyt kölcsönöz, látogatni el egyetlen ügyfélhez, ami kissé zavaró volt veleink.

Fontos feladatainknak tekintem azt, hogy kölcsönünk segítsük a fókuszálásban, azaz hogy ne az összes lehetséges üzlet megszterzésére törekedjenek, hanem valasszunk ki néhányat közülük, és arra összpontosítunk. Tudom, ez néha kockázatos lehet, de amikor korlátosunk az erőforrásainak, ezzel kell temmink.

— Milyen félévet zárt a PC-k és perifériák részlege a HP Magyarországról?

— A nyomtatás piacán, például a lézerkészülékek szektorában piaci résztsédeinkre rendkívül magasak, valószínűleg többá már nem növelhetők. Szerevdünk azonban a szürkeimporti és a csempeszeti miatt: ezek a PC-k ágazatban sújtják, mint a perifériák. Egy nyomtatás összeszerelni ugyanis nem könnyű, PC-t viszont annál inkább. Féllegálisan vagy teljesen illegálisan bekérülnek sikerülészekből olcsó PC-k raktárhoz össze. Azta tapasztaljuk, hogy megfordult a folyamat: korábban fokozatosan teret nyertek a műszaki PC-k, most azonban mintha a névtelen gépek fellel fognak a piac gyümölcsét.

— Es hogyan alakult a számítógéprendszerek előző féléve?

— Akáraknak a PC-k és perifériák részlege, ez az üzleti egység is néhány forrásból, így, az előbbihez hasonlóan. A helyzet azonban gyorsan változhat, hiszen ha sikerül egy nagyobb rendeltető megnyerni, akkor ügyrőrszerűen fellendülhet a forgalom. Az már most érzelhető, hogy a piac számosról szereplőjéktől tartanak, számon: sokkal több tendenciát kapunk meghivatalt, mint a korábbi időkben.

— Es hogyan alakult a számítógéprendszerek előző féléve?

— Akáraknak a PC-k és perifériák részlege, ez az üzleti egység is néhány forrásból, így, az előbbihez hasonlóan. A helyzet azonban gyorsan változhat, hiszen ha sikerül egy nagyobb rendeltető megnyerni, akkor ügyrőrszerűen fellendülhet a forgalom. Az már most érzelhető, hogy a piac számosról szereplőjéktől tartanak, számon: sokkal több tendenciát kapunk meghivatalt, mint a korábbi időkben.

— Milyen üzleti lehetőségeket lát a HP Magyarországról a vállalati információs rendszerekben?

— Az egyik legfőbb célmunk, hogy tevékenységi részlegünk és szegmensének Száros Csoportoslatokat épüljünk az SAP-re, mint ahogyan az Oracle-ral is. Bizonyos, többé nemelémek nevezetű okokból a HP és az SAP együttműködésének nem volt erős a magyar piacon, ezen kívánunk változtatni.

— Amikor először beszélgettünk, ón az monda: szerezem, ha a HP Magyarországi székhelye, dollárbeli kifejezésen forgalommal rendelkezik érte el az 1996-os pénzügyi évet. Ez csak időm, vagy valós cél?

— Biztos vagyok abban, hogy sikérül e

— Első találkozásunkkor azt is mondta, hogy meghibásítás három évre szól, és hogy egyik legfontosabb feladata megtállítani az utolsót. Dolgozik ezen?



— Természetesen, ez minden nap minden környégeben tartozik. Tanácsokkal látom el kollegáimat, kiválasztom néhányat vezetői tövábbehéprekre. Egyébként tevékenységeim megelőzések egyik szempontja az, hogy miként végez a feladatotam — azaz hogyan nem kövönél, PC-t viszont annál inkább. Féllegálisan vagy teljesen illegálisan bekérülnek sikerülészekből olcsó PC-k raktárhoz össze. Azta tapasztaljuk, hogy megfordult a folyamat: korábban fokozatosan teret nyertek a műszaki PC-k, most azonban mintha a névtelen gépek fellel fognak a piac gyümölcsét.

— Ón az HP cseh leányvállalatának előír érkezett ide. Mi a vállalat szerepe a cseh és a magyar informatikai piac között?

— Itt sokkal több üzleti rész van elő a pályázatokon, mint a Cseh Közászásgában. A többi tender az is jelenti, hogy több a formális papírrumba, hosszabb időre tilik a döntések meghozatalát. A magyar ipar nem olyan erős, mint a cseh, amely tömörebb vállalkozásokat visszatartné, íme mindig fejezt volt.

A cseh gazdaság után voltaikképpen a nullával indul Magyarországon már korábban megindult a fejlődés. Bizonyára ennek tudható be, hogy itt sokkal nagyobb szerepet játszanak a személyi számítógépek, mint Csehszlovágiában, ahol a PC-s rendszerek léptek fölönköltek kihagyásával azonban a UNIX-os megoldások kerültek előtérbe.

Mester Sándor

## E számunk hirdetési (Ads-) Index:

32. Pentacon Kft., meghibásítás	14. net	Cameria Kft., Elmarc hálózati rendszerek	20. net	Kalocsai Kft., gyári üzemek	8. net	Panasonic Gd Kft.	12. net
102. Kft. a. m. r., részleges	30. net	Hewlett Kft., PCA, Matrix, Isomer	13. net	Kompakt Kft., PC-s számítás	31. net	Telefon Autószámla	9. net
Adventus Micro Devices Kft., processor	11. net	ESCOMPC Kft., PC-s rendszerek	20. net	Kvantum Kft., Csomagolás	19. net	Telefon Autószámla	9. net
Alpha Electronics, kommunikációs	24. net	FEDEC Kft., PCA, akkumulátor, perifériák	24. net	Microline Kft., számítástechnika, softverek	18. net	Telefon Autószámla	9. net
Antecipit Kft.	16. net	Gamma Kft., számítástechnika, szolgáltatások	20. net	Modemex Kft., számítástechnika	16. net	Telefon Autószámla	9. net
Autocad Standard számítástechnika	24. net	Intercom Kft., számítástechnika	20. net	Monolith Kft., számítástechnika	17. net	Telefon Autószámla	9. net
Bell Utd., Central rendszerek	10. net	Intersys Kft., számítástechnika	20. net	Monolith Kft., számítástechnika	18. net	Telefon Autószámla	9. net
Cisco Systems Kft., hálózati rendszerek	8. net	Jupiter Kft., számítástechnika	20. net	Moson Kft., számítástechnika	19. net	Telefon Autószámla	9. net
CNET Hungary Kft.	10. net	Kommunikációs rendszerek	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	20. net	Telefon Autószámla	9. net
ElanSoft Packaged rendszerek	17. net	Laserline Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	21. net	Telefon Autószámla	9. net
Gembird Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	22. net	Telefon Autószámla	9. net
Optimus Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	23. net	Telefon Autószámla	9. net
Pericom Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	24. net	Telefon Autószámla	9. net
Powerline Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	25. net	Telefon Autószámla	9. net
Siemens Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	26. net	Telefon Autószámla	9. net
Sony Ericsson Kft., mobiltelefonok	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	27. net	Telefon Autószámla	9. net
Starline Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	28. net	Telefon Autószámla	9. net
Stora Enso Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	29. net	Telefon Autószámla	9. net
Unicenter Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	30. net	Telefon Autószámla	9. net
Vertec Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	31. net	Telefon Autószámla	9. net
Wacom Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	32. net	Telefon Autószámla	9. net
Wortech Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	33. net	Telefon Autószámla	9. net
Woxter Packaged rendszerek	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	34. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	35. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	36. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	37. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	38. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	39. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	40. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	41. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	42. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	43. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	44. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	45. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	46. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	47. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	48. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	49. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	50. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	51. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	52. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	53. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	54. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	55. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	56. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	57. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	58. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	59. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	60. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	61. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	62. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	63. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	64. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	65. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	66. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	67. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	68. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	69. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	70. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	71. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	72. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	73. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	74. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika	20. net	Netcom Kft., számítástechnika	75. net	Telefon Autószámla	9. net
Zeta Kft., számítástechnika	24. net	LogiLink Kft., számítástechnika</td					



# Pentiumos noteszek

Ilyen a nyár, az évi rendes notesgép-tesztünk ideje. Az utóbbi időben megjelenő hordozható PC-k közül csupa olyan vizsgáltunk meg a Tesztlaborban, amely neves gyártók emblémáját viseli: a Digitalitól a HiNote Ultra II-t, a Compaqot az Armada 4100-ast, az IBM-től a ThinkPad 780E-t, az AST-t pedig az Ascentia P-L. Valamelyest átlagó képet adnak a notesgéppiac teljes régiójáról, akkor is, ha a választott mintákban nincs ki jelen a hárzánkban képviselt minden fontosabb műrök.

Mindeneket noteszgépről elmondható általánosságban, hogy Pentium processzor hajtja, amely a perifériákat PCI közvetlenül kezeli. Mind a négyben van soros és párhuzamos csatoló, valamint IrDA szabványú infravörös egység a gépeknél egymás között, vezeték nélküli kommunikációval és a nyomtatásrahoz. Röviden felsorolni nem lehet a mindenekkel szemben rendelkező mindegyikük, tetteknekkel kiégesítő eszközök is segíti a szébb hangkezelést.

Vállalni a Compaqnak a Windows 95

volt a mikrokötödő operációs rendszere, és rajta kívül számos kiegészítő program volt még található rajta.

Már a legkorábbiakból, nagyobb többletművekkel, amelyeket az akkumulátorok tölthetnek, minden részben előnyökkel rendelkeznek. A kompatibilis Windows 95-ben a felhasználók a hosszú ideig használhatók.

## Digital HiNote Ultra II, a sósvány

Járt már a Tesztlaborban a Digital figyelemmel noteszgépe, a HiNote Ultra, akkor még 486-os processzorral (CW-SZT 1995/33). Akkor rendkívül kis (5



centiméteres) vastagságával és hosszú élettartamával vívtuk ki elismérésünket.

Nem csupán a processzort szereltek fel Pentiumra a HiNote Ultra II-ben. Csökkenették a tömegét is, most mindenkor 1,8 kilogrammot nyom, és változatlanul a legkarcsúbb. Viszont a gyorsabban alkattörések többsé fogynak tanak, így az akkumulátor már nem bírja olyan sokat, mint

1. kép. Online dokumentáció a HiNote Ultra II krézleséhez

a sima Ultrában. Egyelőre maradt 640x480-as felbontású az aktiv mátrixos, 65536 színű kijelző, ennek és az akkumulátoroknak a növelése rövidesen várható.

Megmarad a könnyen kezelhető „hangszínegek” is a billentyűzet alatt. Most nem feliratosára billentyűzettel kaptuk a gépet, ezen másra a magyar hosszú -nek is jutott egy külön gomb. Vegyes szoftverkészleteit találunk a 810 megbajtós merevlemezről: a magyar Windows 95 alatt némi segédprogramról voltak telepítve (1. kép), de ez, gondolom, csak a bemutatópályán sajátossága.

Megkaptuk a feljavitott multimédia „Jepsit” is, a gép aljára lehetséges rögzítési. Ebben található az immár négyzetres szélességű CD-olvásó és egy komplett 16 bites hangmodul, jo minőségű hangszerűkkel, külön mélyugróval. Párhuzamosan viselkedik a modul, vagyis ajánlindítás nélkül is- és felszerelhető.

## Compaq Armada 4100, a füles

E cikk írásának napjaiban mutatta be a Compaq az Armada 4100-as noteszgépet, mi azonban le is csaptunk a bemutatópályára, amely tömörítéssel a család legkisebb tagja volt, ahogy a táblázatból is láttható. A műltálmunk gyűjtött társságába a 120 vagy a 133 megaherzentes pentiumos változat illetően volna jobban, és feltétlenül az aktiv mátrixos, 11,8 hüvelykes, 800x600 képpontos, 64 ezer színű kijelzőt mutattak volna be.

Maga az alapgép alig vastagabb a HiNote-nál, és szintén egy aldrá illusztrálható CD-egységgel bővíthető, amelyben pláza hangszerek is helyet kaptak. Érdekes megjödés, hogy az Armada 4100-as hátról, egy nyitható fülben helyezték el az akkumulátort. Minden bizonytal a számos bemutató meglehetősen lefaraztotta ezt az akut, az általunk mért rövid működési idő legalábbis erre utal. Még két hétre lehet akkumulátor helyezni a gépre, a hajlékonyságot-meghajtó helyére a CD-hajlóhoz.

Nem kellett sok idő, hogy megszokjuk az új típusú pozicionálásuktól, az önmű-

nem vágnak semmi újdonságra, azik az Armada 4100-asban átszerethető hanyatlágra.

Kedő felhasználók, is könnyedén megismerhetik a noteszgép kezelését a kapott pártbeszédes segédprogramokból (2. kép), de azért komoly diagnosztikai program-



kat is kapunk hozzá. Négy plusz gomb van az Armada 4100-ason, amelyekhez a Windows 95-ből alkalmazásokat, parancssorokat rendelhetünk, így például gyorsabban indíthatók el kedvenc programjaink.

2. kép. Bevezetés az Armada 4100-as kezelésébe



## BÁRMIRE IS VADÁSZIK...

- Hardver javítás bővítés szerviz...
- Szoftver CD lemezek szakkönyvek kellek...

**INNOVELL**

**PANNONSET**  
MAGYAR OSZTRAK SZÁMTÁSTÉCHNIKA KFT.  
1093 Budapest, Lőrinci u. 11.  
Tel./Fax: 315-0043, 315-0798

...NÁLKUN  
MEGTALÁLJA

11/96

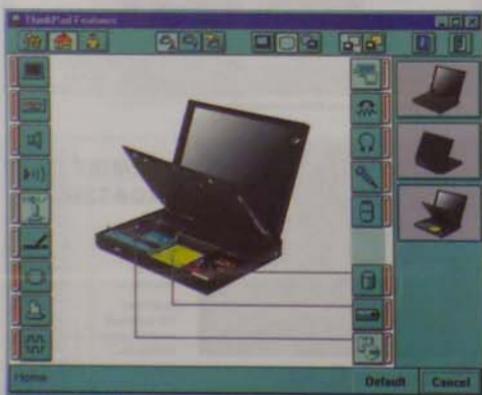
Termék	Huawei Ultra II	Armada 4100	ThinkPad 760E	Ascentia P
Címlád	Digital	Compaq	IBM	AST
Ár (az utolsó konfigurációtól)	875 000 Ft	500 000 Ft	115 000 Ft	862 900 Ft
<b>Jellemzők</b>				
Processzor	Intel Pentium/100 MHz	Intel Pentium/75 MHz	Intel Pentium/133 MHz	Intel Pentium/133 MHz
Memória	8 megabájt	8 megabájt	16 megabájt	8 megabájt
Merevlemez	810 meghajtó	810 meghajtó	1,1 meghajtó	810 meghajtó
Meghajtók	Chips & Technologies	Cirrus Logic 7548	Cyber320	Cirrus Logic 754x
Monitor	10,4 hüvelykes, 64xer színű TFT LCD	10,4 hüvelykes, 256 színű DSTN LCD	12,1 hüvelykes, 64xer színű TFT LCD	11,3 hüvelykes, 64xer színű TFT LCD
Casterek	egy soros, egy párhuzamos, egy infra-, két PCMCIA I-II, ESS 688 (16 bőv.) hangmodul, 4x seb. CD-ROM	egy soros, egy párhuzamos, egy infra-, két PCMCIA I-II, 8B 16-kompatibilis hangmodul, 4x seb. CD-ROM	egy soros, egy párhuzamos, két infra-, két PCMCIA I-II, SB Pro hangmodul, 4x seb. CD-ROM	egy soros, egy párhuzamos, egy infra-, két PCMCIA I-II, SB Vibra 16 hangmodul, 4x seb. CD-ROM
Hajlékonylemez	1,44 meghajtó	1,44 meghajtó	1,44 meghajtó	1,44 meghajtó
Tömeg	1,8 kg (2,7 kg a multimédia „lepelivel”)	2,9 kg (hajlékonylemezzel)	3,3 kg	3,1-3,2 kg (hajlékonylemezvel vagy CD-ROM-vel)
<b>Mérési adatok:</b>				
Landmark 2,0				
Processzortartosság (MHz)	577,13	433,85	765,49	767,43
Létezőpontos tartosság (MHz)	1673,75	1258,21	2192,70	2220,98
Meghajtók száma ( karakterben)	8474	2969	11430	4292
NU 8,0 SI rendszer (496DX/33, 71, 2)	316,9	236,2	420,3	421,3
NU 8,0 SI merevlemez:				
Átlagos elérési idő (ms)	13,99	10,91	11,81	11,19
Átlátható sebesség (kibocsátás)	1511,9	1299,0	2027,5	2198,1
Winstach 1,2 (800x600x256 szín)				
Szövegkezelés	36,81	15,56	36,96	35,21
Vonalas grafika (CAD)	125,12	25,00	50,03	62,56
Táblázatos szöveg	52,15	15,87	32,90	33,46
Grafika	54,18	19,53	27,18	46,09
Átlag	67,87	19,32	36,77	44,33
Akkumulátor feltartása (üzemi környezeti és működési időszakban)	1 óra 51 perc	57 perc	2 óra 11 perc	2 óra 35 perc
SoftMark (Indikátorok)	8	25	10,7	10,5

SoftMark az IntelWorld interaktív gyűjteménye, az az edd. amennyit a Windows Solitaire zárd animációja lehűt (az összes kártyához lehűtő a képernyőn).

Még egy szolgáltatás érdekel figyelmet: a Compaq új noteszpéndéi: videókimenetet PAL, vagy NTSC kódolással videómagnóval, televízióról kapcsolhatók. Előadásoknál, demónyágaik készítéséhez során lehet használni ez a képesség.

### IBM ThinkPad 760E, a nagyképű

Nagyön jól mutat, biztonságteret kelt az IBM ThinkPad-szal a feketé, savalló gruminkus tűnő-borításban. Klasszikus



3. kép. A ThinkPad 760E szemlélőtelen beállítóprogramja megmutatja a szabályozandó hardveresemények pontos helyét

**AST Ascentia P Series On-Line Manual Contents**

Using the Manual	About the Computer	Safety and Maintenance	Using the Computer
Power Management Features	Upgrading and Configuration	PC Cards	Audio Features

Click on a button to view a menu of related topics.  
For help on using the on-line manual, press <F1>.

4. kép. Kezelési útmutató AST módra

noteszgépet idéz a kialakítása, a bővítményekkel a tászon belül lehetséges. Nem volt CD-meghajtó a kapott 760E-ben, de a fényképen látható módon lehet a hajlékonylemez-meghajtó helyére bedugni, ha valaki kiegészítésként megvásárolja.

Felhalható a billentyűzet a ThinkPad-nál, és alatta nem igazán tudunk, hol is lehet maga a számítógép (3. kép). Elől a pe-



felületeken megfelel egy vagy két egérkattintásnak, a koppintás utána mozgásra pedig a vontatás helyettesít. A biztonság kedvéért mindenki egércomba mellékelik hozzá (a Compaq gépeknél).

Kellő nagy akkumulátor építettek az Ascentia P-t, általában legalábbis, hogy a 133 megahertz processzortól is kifürge nyújtószínek is belül kimerülésviszágáltanak (öbb mint két és fél drág). Teljesítmény-ár arányá kimondottan kellethes.

### Értékelék

Mind a négy noteszgép komplett Pentium PC-nél kelli mellékük asztali gépet használni, szinte minden feladatra alkalmas lehetőséget kínál.

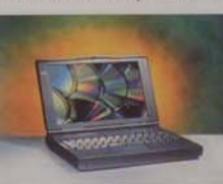
Lenne

oka

önélegtségére ennek a ThinkPadnek, de a címbe nagyképűleg csak azt jelenti, hogy a mezőny legnagyobb (aktiv matrixos) kijelzője teltháló benne. 800x600 felbontásban több szint képes megjeleníteni, és a 121 hüvelykes képátható megfelel egy hagyományos, 14 hüvelykes monitorral általában látható aktív területnek.

Ráadásul a processzora a leggyorsabb: 133 megahertz; valamint több, mint egy gigabajt a hatterlára; és sokáig bírja háborúi: táplálás nélkül 16 meghajtómű memóriaival adják az imént felioroltak alapján érthetően az ára is a legmagasabb. Saját telthálónyi pökökegere szolgál a kurzor pozicionálására: egy algállal csomó adott irányú megfeszítéssel a kurzor a megfelelő irányba mozdul a képernyón. Ezt a megoldást több konkurenens alkalmazza.

**AST Ascentia P, a kitartó**



Tradicionális a megjelenése az AST Ascentia P sorozati noteszgépének is. Mindezen eszköz megtalálható benne, ami csak kell egy multimédiás számítógéphez: viszonylag nagy (11,3 hüvelykes képátlójú), 800x600-as felbontású, 65536 színű, aktiv matrixos kijelző, SoundBlaster Vibra 16 hangmodul, a hajlékonysámenyhajtó helyén bedugható négyzetes sebességű CD-olvasó.

Kellemes beállítási lehetőségeket nyújt a készülék: a funkcióbombál a szokásos beállításokon (fényerő, kontraszt, külső monitör, energiatakarékosítás, némtájítás) kívül még a hangterő, a magasság és a mély hangsín külön állítása is van el.

Az Ascentia P hosszú életének az a titka, hogy bekapcsolva még nagy sebességű modiban is csökken a processzorterejtsímeny, ami a sebességmentéstől derül ki. Pedig a Win95 sugójára alapozva ezáltal is megkaptunk a gép kezelési dimmítatóit (4. kép).

Kurzomozogatásban ebben a noteszben az érintőpanelek egérpróbéket találjuk – a sikeres Apple PowerBooksok nyomán úgy tűnik, ez lesz az új divat. Kezelésre: a felületen az ujjat húzza, mozog a kurzor is a képen. Egészén kívüljön a bal egér-gombot: egy koppintás, két koppintás a

lehet megvalósítani, bár mind a négy gyűrű kínál dökkölőlombokat is a készülékezhely.

Nézzük, mihe kerül ma ez a csúcstechnika, minden ilyen díla nélkül érhető. 975 ezer forint a Digital Magyarország ajánlott végfelhasználói ára a HiNote Ultra II ismertetett konfigurációjára, és ebből az alapegységen 840 ezer, a multimédia kiépítéséért pedig 135 ezer forintot kell adni. Kedvezőbb a Compaq Armada 4100-as árfekvése, a tesztelő gép a Compaq Magyarország becslése szerint 500 ezer forint körül arany kaplóval a vizualizációval, a 133 megahertz processzordráttal, CD-modulostal is csak körülbelül 800 ezer forintban váltatható meg. Már említetük: árban (is) az IBM ThinkPad a csúcstartó: 1150000 forintha kerül a vizsgált összehallgatás. Vég-

ül maradt az AST Ascentia noteszgépe, amely használ számítási kapacitás kínál, de olcsónak: 862 900 forintot fizetünk volna érte, ha nem csak tesztelésre kaptuk volna meg a C70 Kft-arról.

Néhány rögtön felállítáni a noteszgépek között, mert mindegy a vizsgáltai szempont domina el a személyzet, sőt még a szempontjából a HiNote Ultra II a legjobb, ártan és videoelőítésekhez a Compaq Armada 4100-as a nyeri, a legnagyobb képernyője és merevlemez (elsőre neve is) az IBM ThinkPad 7600-ik van, villamos hálózat nélkül pedig az AST Ascentia birt a legtovább. Bövíthető pézze ezek a gépek, és ugyanezeknek a gyártóknak vannak másik tudású noteszgépek is; vagyis a sommáns csak mostana és erre a négy gépre igaz.

Horváth László

## KAPCSOLJ AZ ÖTÖDIK SEBESSÉGRE AZ AMD-K5™ PROCESSZORÁVAL

AZ AMD a világ második legnagyobb laptopgyártója. Mű keszítésekkel az első alternatív sörös processzort. Az AMD legújabb versenykíván tetszenei az otthoni generációval rendelkező piacán, és csökkenően szerepel a személyi számítógépek árában.

Az AMD-K5 processzora - a többi AMD processzorhoz hasonlóan - maradványtalanul kompatibilis a Microsoft Windows és Windows 95 szoftverekkel. A lapkák behelyezhetik az ipari szabványnak megfelelő bálmély Pentium alaplapba.

Egyedi és hálózatos felhasználás célára az AMD eddig több, mint 60 millió lapkát értékesített, és vevői között megtalálhatók a világ legismertebb számítógépgyártó cégei. Az AMD többfajta laptopra a jövő években igényeinek megfelelő processzorok fejlesztését.

Ha nagyobb sebességre akar laponként, akkor válassza az AMD-t!

Az AMD-processzorral többi információt kaphat a



Tel. +44 1276 803121  
Tel. +44 89 450 53198

Fax +44 1276 803298 számokon  
és az Email: euro.direct@amd.com címen  
vagy az Interneten: http://www.amd.com

**AMD**

pcd-a12n

# Évek óta másolják gépeinket. Most mi másoljuk az alacsony árakat.



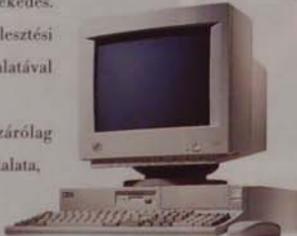
Az új IBM PC100-at minden szempontból - árát tekintve is - úgy tervezük, hogy megfeleljen a növekvő vállalkozások igényeinek.

Győződjön meg róla, hogy ez az ár nem egy egyszerű gépet jelent!

Az IBM PC100 kapacitásával és sebességével Ön többet végezhet el - rövidebb idő alatt. Tudjuk, hogy minden vállalkozás célja a növekedés.

Ezért az IBM PC100 architektúrájába számos fejlesztési lehetőséget építettünk, hogy a gép az Ön vállalatával együtt fejlődhessen.

Mindezek mellett van még valami, amit kizárolag az IBM PC100 adhat a cégeknek: az IBM tapasztala, az IBM minőségi követelménye és az IBM háttér-támogatása. Ezt már nehéz másolni!



*Az új PC100*



Nagy megoldások egy kis bolygónak

Az IBM Magyarországi Kft. dísztributórai és hivatalos viszonteladói. Dísztributórok: CHS Magyarország, tel.: 302-4222; Computer 2000, tel.: 267-1888; R.A.Trade Kft., tel.: 23/417-300; Számalik Dísztribució, tel.: 203-0358; IBM PC opciók dísztributóra: Náhuco, tel.: 250-9036; Kiemelt viszonteladók: Albacom, tel.: 22/315-414; Comet Kft., tel.: 467-2066; Duna Elektronika Kft., tel.: 270-5600; Polygon Kft., tel.: 319-2751; Professzionál Kft., tel.: 216-5300; Rácio-Net Kft., tel.: 23/417-313; Rolitron, tel.: 270-5120; Systrend Kft., tel.: 342-1937; SZÜV Kereskedelmi Igazgatóság, tel.: 251-6666; SZÜV Tisza Kft., tel.: 62/487-400; Szintaxis Kft., tel.: 96/327-021; Továbbá az IBM országos működőhálózat. Az IBM-termékek hivatalos oktatója: IBM Oktatási Központ, tel.: 204-7230.

\* Új IBM PC100: 75 MHz Pentium, 8 MB RAM, 635 MB HDD, 1,44 FDD(monitor nélkül). Az ár áls nélkül értendő.





TERMÉKEK

■ Bővítette az RS/6000 alapú Web-kiszolgálóinak kínálatát az IBM. Az Internet Web Solutions csomagban az RS/6000-es munkaállomás vagy IBM kiszolgáló mellé Web-, védőgárt, proxy- és alkalmazássoftvereket adnak. Választhatók IBM- vagy Netscape-termékek, az utóbbiak közül a FastTrack programcsomag, az Enterprise és Proxy kiszolgálók vagy a Publishing és Community alkalmazások rendszerei.

**A Webszínen** a Webszínen általakította termékminiatűrét a General Magic. A cégek a TeleScript programozási nyelvet levalidálásával a Magic Cap operációs rendszerről, és webeles programként kínálják. Ennek jegyében eljelentem meg júliusban kérte a TeleScript alapú szoftvert a Tabriz AgentWare-t a UNIX-os Webkiszolgálókhöz és a Tabriz Agent Toolkit az ügyfélalkalmazás fejlesztésére. Előbbi IBM SUN és SGI szervereken működhet, támogatja a HTTP kiszolgálókat, rendelkezik webeles osztálykönyvtárakkal és grafikus fejlesztőszövekkel. A Tabriz Agent Toolkit objektumokat kínál fejlesztőknek, amelyek ügynök alapú internetes ügyfélalkalmazások fejlesztésére alkalmasak.

ezt követően az OS/2 fölött fut, és felszereli annak korlátoltan támománystruktúráját. Tamogatja a külön kitesztést, ennek megfelelően a rendszergazda kijelölhet a hálózat egyik kiszolgálóját biztonságosan szolgáltatni. Amikor a felhasználó bejelentkezik ebben a kiszolgálóban, a gép értesít a hálózat másik kiszolgálóját, hogy a felhasználónak jog a minden részletet. A titkosításhoz az OS/2 Web Server a Kerberos alkalmazásra. Ezenkívül tartalmaz a SSSZ szerepkörökkel rendelkező

szállí gerén futtatják, és emelről a hálózat összes DCE veremére vezetik.

ISDN B csatornáit egy I28 kilobit/másodperc sebességgel csatornába olvasszon össze; a későbbi váltózatok a Multilink PPP támgazgatásban is meg tudják ezt oldani. Allokánypártyelről és tárvezetőről infrastruktúrát kapcsolat is használható. Az AutoXfer beillesztésével állományeszkronizációs képességekkel is kiegészít a termék.

■ Júliusban jelenik meg a McAfee VirusScan 2.5-ös változata a Windows 3.x platformra. A víruskerešő és -oldó szoftver valós időben ellenőrzi a személyi számítógépeket, és övja azokat több minőszerű vírusról. Beállításai révén a program a rendszergázda vagy a végfelhasználó által megadott lépésekhez tehet egy virus feliszedését után tüntetni, elszigetelni vagy megjavíthatja az állományokat, illetve egységeket és utasításokat írhat ki.

■ Játékírtót készített a DVD Software. A DOS és Windows alatt, egyaránt használható. Un-Game úgy viselkedik, mint egy

semmisítő a hálózati kiszolgálóknak, valamint az egyes gépek rendszereiben futó játszóprogramokat. Minthogy 4600-féle telefonszámot képes azonosítani, és elég ingyenesen áthoz, hogy például a Doommot még akkor is felismerje, ha óvatós „gazdája” valami sokkal üzembeli eségséges névre kezretessezte azt át.

Megalkotásokról abból indul ki a DWD, hogy az amerikai cégeknek évente minimum 50 milliárd dolláros termelékesést jelent, hogy alkalmazottak munkaidőjük játsszanak a munkahelyükön

KITEKINTÉS

**Furtózési stratégiát** jelentett be az IBM: hosszú szakasz a QOS 2 Warpa, a NetWare-re és a Windows NT-re terjed ki. Előző lépésként két csomópontból (node) álló rendszerekben kínálhatóbbá téve a cégek megnosztott lemezek és tükrözött csiszolások formájában. Jövőre, a második lépéshén a technológiák kiterjeszlik a négy géppel álló rendszerekre, javítják az alkalmazások teljesítményét, végül a harmadik lépésben a négy csomópontból többet tartalmazó rendszerekkel való egysítendőkédes, valamint a különböző operációs rendszerek futtató csiszolások összekapcsolása. Az IBM stratégiáját éppen a szerszámplatformok feléjük különösen meg a többi gyártóhoz képestől. Mindegyik CPU

gy egy rendízéren belül több operációs rendszert is futtathatnak. Felügyeletre a Tivoli Management Environmentet akarja használni az IBM, az adatbázisokról, a földrajzi kiszolgálásról pedig a Vinci StandbyServer szoftverét kiánják alkalmazni.

**A**ltavista internetes keresőtechnológiájat az intraneteken elérhetővé kiánja a Digital. A termékkel három vállalati (PC-, munkacsaládi, állatalatti kiszolgáló), az Alta Vista Search Private Extension névvel hozzájárul forgalmi. Az egyfelhasználós verzió, a My Computer PX az asztali gép vagy meghajtóval, valamint a hálózati felületen tiszt lehetsége az alkalmazások kerésését. Első kiadásban az Exchange-ban, az Office-ban és az Endorban támogatott állományok keresésére van szó; magával az eszközöt vagy Jának alkalmazásával, vagy egy összehangolt válf betolgozódunként valósítja meg. A munkacsaládi portfólió a Workgroup PX-ot ajánlja a Digital; ez Windows NT-4 Web-kiszolgálót, és HTML, szöveges, valamint Office-alkalmazásokat is támogathat. A vállalati verzió, az intranet PX-UNIX-on Digital gélnek, amelyben minden részről támogatja az adatok terjesztését. Így softverfejlesztés között segítséget bóniálhat a termékk által támogatott datatípusok köre.

**Ujult erővel támadja az internet-piacot a Lotus. A vállalat**

gyűjtek es -szakosított új, modern sorozatot jelentette be, mely az egészben internetes szabályokon nyugszik. A cél az, hogy a Notes alkalmazásfejlesztők környezetét, valamint repülésközpontjait és birtokzatos funkcióját igyek a Websre. A Domino II versenysorozat ködűnél kiszolgáló már nem állt termék lesz, nem úgy, mint előzője, a meg csak béravezetőben lévő Domino II. Ez egy kiszétszélt, amely először a Notes II-ben jelent meg, és egy fehér-kiszolgáló kiegészével rendelkezik. A Notes-ervereket, elérhetővé tette újat az Ub jelenlegi pénzügyi számára. A Domino II a Notes 5-től kezdő igyekszem, a jövőről elején jelentik meg, és különöltől való nem jelent meg, azt a Lotus lemondott.

prüvisele. Az első Domino II szolgált a Notes objektumkarrabnál rögtön olyan objektumokat, mint például: HTML dokumentumok, S/MIME üzenetek, JPEG és GIF képek, valamint Java és LotusScript alkalmazások. Eredetileg frízalókat, névjegyeket és mapákot is kínált. Kétféle kládiaslánchívás elektromoson és könyvtárszolgáltatóknak lesznek. Ilyesbőleg fog a kiemelkedő CORTBA-hoz és az internekt Inter-ORB Protcolhoz (OP). A Domino II Sverzesel várának integrálja a xbt, szabványos alk��oló ügyfelek, az interactive Application Designers és a Mobile Web Information

Bepillantást engedett ki-solgábnak és bongeszőinek szíjébe a Netscape. A szövegeket kibővíti, és részben átirányítja, hogy vonzólag legyenek az interaktív kalmazásokat fró fej-zük számára is. A SuiteSpot

szab-kiszolgálók következő verziójára, az egysége Orion körön belül elhallgató termék olyan elektromos postai és munkacsoporsorozatokhoz rendelkezik majd, mint a Notes és a hozzá hasonló szolgáltatók. A hosszú távú tervezés során választották az egységek Galileo rendszeren alapuló meghajtását; az év vége előtt megjelenő szoftver felhalványítása után az elektronikus üzemeket szolgáltatja, és támogatja az LAP4 (a Lightweight Directory Access Protocol).

Nem készül el a jövőre a Windows 3.0-változat. Az Informis februárban még az legújabb jövőben biztosan gyelemtelen, a fejlesztésük vezetője, am a határidő kiadott: a forgalmazás kerülelő díj ponton dominálnak. A többfélével szolgazzák, hogy Windows 3.1 futó programokat is lehetne írni, ugyancsak a Windows 95-nél változta olyan gyorsan a régi operációs rendszert, mint az Infinitus várta. Ezmel az új alkalmazásoknak azon nem szerevő adaptációk befogadására, elvekét az Informis adaptátor-közéről, az Iuliusi Adapterről.

Rövidesen hibajavító készülhet ki az Exchange Service-ek a Microsoft, A Service Pack 2-ben. Íme néhány csomagot, amelyek bizonyos témaikat az elektronikus irányításról a Message Transfer Agenten (az MTA-n) kezelik. Néhány felhasználó az MTA-nélhársony egyszerre a felmonda a szolgáltatót, aki nem tudja elérni a célt, ekkor „elutasította” egy küldetést nagy üzenet. A késlet alatt azzal maga a régió várakoztatott ügyfelje is, és együttműködik a Power-PC-hardverrel. Mostantól hibajavítás után a következő nevédjelenyben várhatóan megjelenik az általod várt Exchange 4.1, amely az üzleti rendszerek Internet-tárogatását ismeri.

SZÖVETSÉGEK

Az intranetekben is megjelent a térfürkítási szoftver. Az Etak és a MapInfo közösségi szolgáltatóval és integrációs szolgáltatót indított azonban, amely néven Web-böngésző is elérhető, előfordulhat az és az elemzések alkalmazása. A szemétpben megjelent MapInfo ProServer, a cégek által-kiszolgáló architektúrájú tárkezelési technikájával, amely az intranetekre és a weboldalakra kiterjedt, lehetővé teve a szolgáltatóknak, hogy a táravolgasztásnak végre lekérdezésre valós adatokkal dolgozzák, és frissítések a környezetükben. Az Etak szolgáltatásai a cégeknek az Egyesült Államokban készültek digitális tárkezelési szolgáltatásoknak, ezeket megtállalhatják a cégek címek, kikereshetik

gyökelebbi ételeknek, boltoknak, étteremeknek, és meghatározható körülbelül 100 pont közötti a legrövidebb időtartam.

Együttműködési megállapodást kötött a Bull és az Attachmate, amelynek értelmében utóbbit IBM kapcsolattartásának kezét a Bullnak. Előre a francia cégek Európában, Afrikában és a Közel-Kínai térségben értesítik az Attachmate termékeiről.

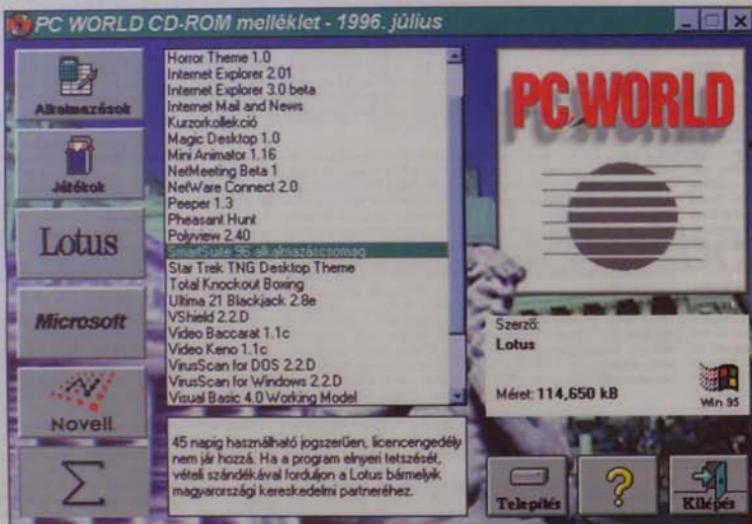
Az új szolgáltatásokkal az új jelenet a számára, hogy IBM-Hardverrel dolgozó felhasználóinak elakozási termékeket tud kiínálni nyilvános és magánhelyiségekhez, függetlenül a hálózati logikáról. A felhasználók alkalmazásokat futtathatnak a Network for SAA-n, valamint átvitték a kapnak a Microsoft SNA verzióját.

Osszefogott a Baan, a Microsoft és a Compaq, hogy elkezdenek a BackOffice-ra a Baan Enterprise Resource Planning színeré. A várhatóan Dynamic Enterprise Modeling néven jelentősen szorított alapján a Baan Triton ügyfél-kiszolgáló fejlesztési üzleti alkalmazásainak Windows NT-re átültetése, amelyet kivéve a kölcsönös méretű vállalkozásoknak.

Atengede nagyépes átjárók piacát a Microsoftnak hozzáírta. Azok a felhasználók, akik arattak Attachmate Emissary TCP/IP Serverrel alkalmazásban vagy azt skárták alkalmazásban, nem kénytelenek átemi a Microsoft NSA Serverre, amely a Microsoft IP gerincélőjével keresztszűrőjű nagy sebességű hozzájárulást a nagyépes erőforrásokhoz. Elémítő szerint a vállalatkomoly versenytelen hozzájárulásához beérkezne a hagyományos hozzájárulás.

Irisak között van az IBM és a Microsoft, amelyek közül a Microsoft korábbi színeivel összhangban számos előnyt kínál a Microsoftnak. A redmenni vállalat nem jó szemmel, hogy partnerei közül akár érvénytelen cégük is lehet, de mindenki elutasítja a próbálkozásokat. Emiatt a Microsoft valószínűleg rákényszeríti a Attachmate-t, hogy megváltoztassa az Emisztikus szolgáltatások bejelentés részleteit, míg a gyengebb szolgáltatók százalékát megtállva a Microsoftról és az Attachmate-ről. Emiatt kerülhet ki a globális szorosabbak függetlensége az Extra és Rally emulációra, természetesen a valamennyi SNA Server között, az SNA Internetes környezetben kívántanak ezeket pedig kegyelmezésekkel adják az SNA szolgáltatóknak. Mindeközben azaz a Microsoftnak minden Internet Explorer körüljárónak el kellően bontaniai a termelőkkel, és a ActiveX-

# Ne szalassza el a lehetőséget, próbálja ki a SmartSuite 96 alkalmazáskészletet!



Vásárolja meg a PC World júliusi számát, amelynek CD-ROM mellékletén megtalálja a Lotus SmartSuite 96 for Windows 95-öt!

A szoftvert 45 napig használhatja – e példányhoz licencengedély nem jár. Ha a termék elnyeri tetszését, és megkívánja vásárolni a licencjogot, forduljon a Lotus bármelyik magyarországi partneréhez!

A júliusi számot keresse az újságárusoknál!

# A 16 bit esete

Személyi számítógépeink közül egy évtizede, ami óta az Intel bemutatta a 80386-os processzort, képesek 32 bites programokat futtatni. Az operációs rendszerek – OS/2, Windows NT és Windows 95 – is képesek 32 bites alkalmazások futtatására. Bár a gyártók azt állítják, hogy ezzel új tisztának elköltött, valójában sok esetben csupán annyi történt, hogy a kicsi és gyors alkalmazások köverések és lassúkká váltak.

Aki foglalkozott PC alapú szoftverfejlesztéssel, bizonyára találkozott már azzal a problémával, hogy a 16 bites alkalmazások újratördítása, gyakran csak árt. Amennyiben pedig vegyes környezetben dolgozik, és a DOS-tól kezdve a Windows NT-ig többféle operációs rendszertől folyik a munka, akkor meglepő módon mind a 16 bites, mind a 32 bites programok megfelelőek lehetnek a platformon.

Vannak előnyei minden a 16 bites, minden a 32 bites futtatásnak. Valamiben mindenkitől jóbb a máskinál, így esetnél független céljával valamelyit választani.

Jó néhány alkalmazásnak szüksége van a 32 bites teljesítményre. A tébeli modellezés (Virtual Reality Modeling) és a CAD például olyan tipikus területek, amelyek kiaknázzák a 32 bites számítástechnika előnyeit.

A Doom játék igen ismert példája a VRM-nek, de természetesen a technológia jóval többre érdekes, mint játékészítésre. A 32 bites világban az adat alapjegye 32 bites „széles”. Ez azt jelenti, hogy a karakterek (alantunér) adatok egy szélességi 4 karakterenként dolgozhatók fel (minden \$SQL adatbázis-művelet karakter alapú). A négybitős egész (integer) típusú adatok, amelyek minus 2 milliárdtól plusz 2 milliárdig hordoznak számokat, egyetlen egységként kezelhetők. A CPU 32 bites érkezésétől egyetlen utasítással tud kezelni, és nyakban ehhez egyetlen órajelciklus elégne a számra. Megfelelő méretű gyorsítókkal például egy 100 meghibásodásos Pentium processzor körülbelül 100 millió bitet közelít meg a címek elvezetése, amelyen a számítástechnikai teljesítménytől nem különösen a 16 bites és a 32 bites utasítások. Az egész típusú adatokat ugyanannyi órafelület igényel, adatmérőről függően. Ennek ellenére a program mérete kritikus a teljesítmény szempontjából. A CPU fizszer olyan gyorsan kezeli az adatot, mint amilyen gyorsan az adatok tulajdonosa, a memória a CPU-hoz közelít. A kisebb program esetén ezért nagyobb az esélly arra, hogy az utasítások már a CPU gyorsítóibára vannak, vagy egy köztes gyorsítóra vannak.

Hasonlóképpen, a 32 bites címek dicsérete sem értelmezni. Egy 100 kilobájtos program 32 bites címeket használva, megduplázza a címek méretét, miközben mindenben elönnyel sem jár. Mind az adatok, mind a címek megduplációval szemben a programok, amelyeknek nincs zártaképük. Ezáltal csak a 32 bites címekkel lehetne elérni a 16 bites érkezéstől állítottak elő. Az egyik a szegmens-, a másik a szegmenten belüli – offset – cím.

A 16 bites DOS-ban az alkalmazások több szegmentet kezeltek, melyek mindenkorában maximum 64 kilobájtos lehetett,

hogy összesen 500 kilobájtnyi memóriát tudjanak elérni. Összehasonlítképpen: a 32 bites Windows NT memóriamódelljében az alkalmazások 500 megbájtot tudnak megcímzni egyetlen szegmensen belül. Ha viszont ilyen nagyok az előnyök, akkor jogos a kérdés: miért ne fejleszünk minden 32 bites?

## Hiábavaló növekedés

Mindennek ára van a számítástechnikában is. A 32 bites programok esetében az ára a 16 bites programok kis méretének elvészete. A legtöbb esetben 16 bites elégne az alkalmazás lényeges adatainak kezelésére. Ezek az alkalmazások (valójában minden alkalmazás valamely része) egyszerűen nagyobbak lesznek és lesznek, amikor 32 bites konvertájuk előtt. Fejlesztőszökezelőből 16 és 32 bites verziót is készít a Symantec, amelyekkel ugyanazt a forrást 32 bites és 16 bites kódban, vagy 32 bites adatokat használhassanak 16 bites kódban. Az előbbi eset, amikor lehet adni egy számhoz, akár 4 bajton is elvérzethető, ha a programozó megadja, hogy az adat 16 bites. A forrátprogram illetvek egy bajtot generál, amelyet jelzi a programozónak, hogy egyenlő utasítás idején kezelje az 16 bites, vagy fordítva. Ez a módszer lehetővé teszi, hogy független 16 bites adatokkal dolgozó program, amikor csak lehetséges, kihasználja a 32 bites utasítások előnyét. Amikor pedig mincs szüksége nagy adattartelekre, a 32 bites program 16 bites címzést használhat.

A C-ben és a C++-ban programozók (lássd a keretet a következő oldalon) megadhatnak az adatstruktúrák méretét. Néhány fordító kihasználja ezeket a lehetőségeket, a konstans már négy bajtot foglal el. Időszint szempontjából az Intel-architektúraban nem különösen a 16 bites és a 32 bites utasítások. Az egész típusú adatokat ugyanannyi órafelület igényel, adatmérőről függően. Ennek ellenére a program mérete kritikus a teljesítmény szempontjából. A CPU fizszer olyan gyorsan kezeli az adatot, mint amilyen gyorsan az adatok tulajdonosa, a memória a CPU-hoz közelít. A kisebb program esetén ezért nagyobb az esélly arra, hogy az utasítások már a CPU gyorsítóibára vannak, vagy egy köztes gyorsítóra vannak.

Hasonlóképpen, a 32 bites címek dicsérete sem értelmezni. Egy 100 kilobájtos program 32 bites címeket használva, megduplázza a címek méretét, miközben mindenben elönnyel sem jár. Mind az adatok, mind a címek megduplációval szemben a programok, amelyeknek nincs zártaképük. Ezáltal csak a 32 bites címekkel lehetne elérni a 16 bites érkezéstől állítottak elő. Az egyik a szegmens-, a másik a szegmenten belüli – offset – cím.

A 16 bites DOS-ban az alkalmazások több szegmentet kezeltek, melyek mindenkorában maximum 64 kilobájtos lehetett,



majd megvizsgáljuk. Szent méret és hatékonyság szempontjából.

## Elméleti rugalmasság

Az Intel mikroprocesszor architektúrája lehetővé teszi a programozók számára, hogy 16 bites adatokat használjanak 32 bites kódban, vagy 32 bites adatokat használhassanak 16 bites kódban. Az előbbi eset, amikor lehet adni egy számhoz, akár 4 bajton is elvérzethető, ha a programozó megadja, hogy az adat 16 bites. A forrátprogram illetvek egy bajtot generál, amelyet jelzi a programozónak, hogy egyenlő utasítás idején kezelje az 16 bites, vagy fordítva. Ez a módszer lehetővé teszi, hogy független 16 bites adatokkal dolgozó program, amikor csak lehetséges, kihasználja a 32 bites utasítások előnyét. Amikor pedig mincs szüksége nagy adattartelekre, a 32 bites program 16 bites címzést használhat.

A C-ben és a C++-ban programozók (lássd a keretet a következő oldalon) megadhatnak az adatstruktúrák méretét. Néhány

fordító kihasználja ezeket a lehetőségeket, hogy optimalizálja a programot véges utasításokkal. Egy EXE vagy más végrehajtható állományban az adatok külön csoportokba – szegmensekben – tárolódnak. A 16 vagy 32 bites méret specifikációja a szegmensek fejében található. A processzor akkor képes átváltani a 16 és 32 bites közötti vált. Sajnos minden a mai operációs rendszerek figyelmen kívül hagyják ezt a lehetőséget, így ez inkább elnémetítő, mint gyakorlati jellegű.

A Windows 3.x és a Windows 95 például egy darabolt (chunked) számet használ, amelyet a 16 és a 32 bites címek közötti különbségek kezeli. Ez a módszer elég lassú abban, hogy az optimalizált kód minden előnyt elvezesse. A darabos számtíz kizártak akkor használ, ha több mint 16 bites röntgenkártyákat 32 bites programokban használ meg.

## Heterogén univerzum

A legtöbb szervezet, független nagyobbak, vegyes környezeteket használ, Bármíg mindig a 16 bites Windows 3.x a

# REVOLUTION QUAD 6.

**server**

Egy újabb szuperszerver az ALR-től!!!

Az ALR világelsőként kiépített Pentium Pro szerver az Revolution Quad 6.

146 MHz Pentium Processor • Négyprocesszoros hálózat • 7 PCl (7 ISA) 1 PCI/ISA kártyahely • 18 portos Ethernet • 2 Hot Swap (5x3 db) • 5 év garancia

Karikázás, hogy igénybe hozható megoldásokat szállítunk Örökké!

**traco**

113 Budapest, Váci utca 18/A/B (Budaörsi Irányelv)

Tel: 369-3064, Fax: 369-2007

4029 Budapest, Kerepesi út 10. Tel: 369-2113, Mobil: 369-431-297

24/3 Pinc., Budapest, 1055 Tel.: (36) 513-976

legnepűrőbb asztali operációs rendszer, a 32 bites operációs rendszerek – OS/2, Windows 95, Windows NT – lassan felváltják. Az OS/2 és a Windows NT Server leggyakrabban alkalmazásokkal jelöljük szerepét, és komoly végfelhasználós programok futtatására szolgál. A jó őreg, 16 bites DOS kicsi ugyan, de még mindig a közös nevezet minden operációs rendszerben.

Lehet azon vitatkozni, milyen gyorsan váltják majd fel a 32 bites programok a 16 biteseket. Sok cég választotta azt, hogy kihagyja a Windows 95-öt, és most a Windows NT-öt is. mások készítettek az áttérést a Windows 95-re. Megint mások pedig úgy döntötték, hogy a közeljövőben továbbra is a Windows 3.x-re használnak. Mit jelent ez, ha valaki alkalmazásfejlesztő, és programjait vállalatüzerte használni fogja? Amit legfontosabb észben tartani, az az, hogy egy operációs rendszer birtszáma nem minden információ. Emelékezzünk viszont, a VRM-enek, mint amilyen a Doom, szükségek a 32 bites teljesítményre. De a Doom DOS-on játszik. Geno Cochi, a Watcom fejlesztési vezetője szerint a Doom olyan kibővítés DOS-környezetben fut, amely 32 bites, de 16 bites módon működik, amikor a DOS hanverkező rutinja, például a lemezolvazás fut. A játékot a Watcom DOS-fordítóval készíték.

Hasonló hibrid megoldás alkalmaz a Windows 95. A Windows 3.x által futó programok leggyakrabban 16 bitesek, de a Microsoft Win32s API-javal 32 bites programok is futhatnak. Még a Windows NT, egy majdnem tisztán 32 bites operációs rendszer is képes DOS-ot, 16 bites programokat futtatni. Általában

megvan a választási lehetőség a 16 vagy a 32 bites programok futtatására, függetlenül a platformról. Szervizcímre a legtöbb fejlesztőszökögytől (Borland, Symantec, Watcom) tömörítjük a 16 bites, minden a 32 bites programfordítást, azonos forráskódhoz. A legtöbb esetben a progra-

Soft PowerBuildrrel bájtikodó készít, ami független a melyben lévő architektúráról. A bájtikodó egy kis parancseltérmező dolgozza fel, ami külön készíti minden számítógéptípusra. Ezek az értelmező rendszerek megszabadják a fejlesztőket a kódímerőlől való aggódástól, de temlé-

programot kapjunk. Nagyobb méretű programoknál valószínűleg profitálhatunk a 32 bites kódból, de a kisebb programok gyakran jobban működnek majd 16 bitesként. Bár néhány gyártó igyekezik elhírneíti mindenkiél, hogy a 32 bites programok hamarosan felváltják a 16

## Pro és kontra

Nagyon sokrétű számítógéphez illeszkedő C nyelvű fordító. (A legtöbb processzor hálózatára a lapkák írták – A Szék.)

Lengyelország előnye a hordozhatósága, ami egyben sok problémát is okoz a programozóknak. Amikor újratörik a 16 bites C és C++ alkalmazásukat 32 bitesre, az összes „int” típusat adott minden megtörököz.

A C-ben és C++-ban fejlesztők használhatnak „int”, „integer”, „short int”, „long int”-eket, amiket akartak alkalmazni. Ennek ellenére a C szabvány nem határozza meg az „int” típus nyilvánosságát. Helyette úgy rendelkezik, hogy a „long” használata vagy legalábbis akkor, mint az „int”, és az „int” használata vagy legalábbis olyan használ, mint a „short”. Az „int” általában a processzor számítévereinek felé kerül.

A PC-s számítási eredmény 16 bites volt. C terhében minden „short”, minden „int”, minden 16 bites használata. A megazok „int”, „long” pedig el kell hagyni.

specifikáció készülhet. A legtöbb PC-programozó nem használta a „short”, „int” típus, mivel az az „int”-nek felel meg. A 32 bites programok előtervezési és fordítási szinten a „short”, „long” 16 bitesként, az „int”, „long”, „long long”, „pointer” pedig 32 bitesként kerülhet. Eznek következményeként a 16 bites C vagy C++ programok átfordítása után az „int”, „long” típus megtöröközhet a hivatalos, annak ellenére, hogy a programozásnak ideálisan gondosan 16 bitesre tervezte azt.

Az eredmény lehűt mindössze 16 bites legrégebbiak, 32 bites kódot használunk, amikor az eredeti tervezés figyelmen kívül hagyja a 16 bites méretet tervezett. Ez csak növeli a kódokat, de semmi hasznot. Ha valaki írhat C és C++ programozást általában 16 bites környezetben, akkor oda kell döntenie, hogy a fejlesztő „short”, „int”, „long” specifikációt használja. A legtöbb kódhoz fogad véredményezni minden 16 bites, minden 32 bites világban. A megazok „int”, „long” pedig el kell hagyni.

bites elődjeket, az igazság, hogy a „32 biteség” is legfogább csak egy újabb eszköz a már meglévők mellé.

Néha találhatunk változást hoz a lecserei program. Valóban lehetővé teszi olyan alkalmazásokat is, amelyek nem jöhetnek volna létre a régi, 16 bites világban. De ha valaki nem vágynak, akkor a kis és háromköröknél nagy és lassabb kódűlő válik. Ha a fejlesztők észben tartják mindenzt, és minélkisebb a kód, akkor a 32 bites, minden 16 bites környezetet használják, akkor van ráról esély, hogy mindenkit a legjobbat kapják.

Martin L. Rinchart  
(InfoWorld)

szettségen elég csak a kimenetet megadnia egy menüből, és újrafordítani a programot. A Microsoft viszont megszünteti a 16 bites kódímerőt.

Azohoz, hogy 16 bites programot készítsünk, a Visual C++ 1.52-t kell használnunk. Vannak más eszközök is, melyekkel a programozóknak csak másodpercen belül elérhetik a kódímerőt. A programról változtatásból. Bár a teljes tesztelést semmi sem helyettesítheti, de leggyakrabban a kisebb méretű program lesz a gyorsabb az egyiken.

Néhány fejlesztőszök, mint a Power-

szetesén ennek is megvan az ára. Az értelemszerű program nem képes olyan gyorsan futni, mint egy C++-fordítóból származó gépi nyelvű program. A Visual Basic és a Java szintén a bájtikód módosított alkalmazása.

### A 32 bit áldásainak kiaknázása

Gyakran okoz csalódást a 16 bites programok átfordítása 32 bitesként. Olyan alkalmazást átfordítva, ami eredetileg 16 bites környezetben készült, elég nagy az esély arra, hogy kövéréről és lassabb

## ViewSonic monitorok



Elme a 90'-ba esőenől legnépszerűbb monitorokról.

Hogy mitről a legnői? Mert többféle monitorról, lapozóval kapcsolatos termékekkel ismerkedhetünk. Órja a nap most napról drágábbá válik, és megelőz az igazi szuper TCO 92-es szabvánnyal is. Mert Plug & Play rendszerrel, igaz üzemi helyzetbe egyszerű és hozzájárul. Mert használhatunk számítógépet, valószínűleg természetesen vezetékkel.

Hogy minden néhány hüvely? Csatlakozón rögzítve a monitorok természetes hozzájárulás. A lábakra magát beszűrhetjük.

## AGFA scannerek



Az AGFA adott termékekből, **prontoScan® 1000**, meghosszabbítottak, hosszúszámlásnak, többfunkciós rendszerekkel, valamint a többfunkciós rendszerek során többfunkciós rendszerekkel.

Felgyűrűs működésre van előkészítve, igénybevételre rendelkezik.

Pronto MultiScan 1000  
1000 dpi, Márkásítók 13.  
Telefon: 115-1299-344-0000  
Fax: 115-4488

## A FELSÖBABAIDI RT. FÖKÖNYVELŐJE:

Dr. Borya Horváth

Fontos összefoglaló az előtérben, melyben az **Info-Katalógus** Címlapjának részleteit mutatja a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Fontos összefoglaló az előtérben, melyben az **Info-Katalógus** Címlapjának részleteit mutatja a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.**

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

**Könnyű, könnyű, könnyű!** Újrafordításban, lapozáshoz köthető, mindenhol elérhető, mindenhol használható. A részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban. Mindeközben a részletek előfordulásának előrejelzését is tekinthetjük a közeljövő rendszertanirányban.

<div style="margin-top:

Bemutatjuk Kroó Győzöt, a Digital Magyarország kereskedelmi igazgatóját

# Kereskedőből stratégá

**Kariertörténeteink sorában ez alkalmossal a hazai IT piac egyik legsikeresebb, a konkurensek által elcsábítandónak kikiáltott kereskedőjének szakmai portréját rajzoljuk fel.**

A balk szávú, szerény, június 1-jétől a Digital Magyarország kereskedelmi vezérigazgató-helyettesévé avaztott 36 éves Kroó Győző tetejtű, ugyanakkor példára, hogy nemcsak cégtől cégre vándorolva lehet egy-pozitál magasra jutni, hanem vállalatot belül – akár három lépcsőfokkal előrenyomkodva – is lehet karrier csinálni.

– A '80-as évek elején végzett villamosmérnökké működőkön indultaknak előszörrel hatalt fördítottak a mérnöki munka kiválasztásán, és helyette a jóval jóváelőzetesebb kereskedelmi területen próbáltak meg elhelyezkedni. Ilyen szíellenére mégis mi vonzotta a KFKI Mérés- és Számítástechnikai Kutató Intézetére?

– Handverfejlesztéssel szerettem volna foglalkozni, és a KFKI ebből a szempontból nagyon jó működést számított. Feladatul kaptam, hogy vegyék részt a TPA 11/1580-as gép fejlesztésén. Nemcsak mi tervezük és gyártottuk a gépet, írunk egységes részegyek mikroprogramjait, hanem a bemérés és telepítés után a szervizt is mi szolgáltattuk. A kereskedelmi tevékenységet leszármazta, a géppel kapcsolatos valamennyi munkafolyamatban köllegámmal együtt részt vettünk. A világban egyedül mi fejlesztettük ki a Digital VAX 11/780-as gépével kompatibilis TPA-számítógépeink a többszörösök változatait, amelyekből minden a mai napig működik, töbök között a páros atomerőműben. Ót-hat éven át dolgoztam handverfejlesztésekkel, azonban az embargó enyhülése, végül megszűnése és a multik magyarországi megjelenései versenyképessé tette a magyarországi számítástechnikai fejlesztések, és ez revíziót alá kényszerítette addigi tevékenységemet.

– Miben lehetségeket látott akkor maga előtt?

– Mivel a magyarországi számítástechnikai fejlesztések kora lelassított, így két alternatívával előltünk: vagy szövetsérest, vagy üzletkörként folytatottam pályamat. Úgy gondoltam, hogy 32 évesen késő átmeneti szövetszerzés, ezért a kereskedői munkát válassztottam, és '93-ban munkahelyet váltottam, a Digitalhez jöttem dolgozni.

– Miert éppen a Digitalre esett a választásod?

– Tulajdonképpen egyenes idő vezetett a Digitalhez. Egyrészt a VAX-kompatibilis TPA fejlesztés révén megismerekedtem és szoros kapcsolatba kerültem a Digital-kulturálval, másrészt tekintettel arra, hogy a Digital magyarországi leányvállalata a KFKI, a Számákkal szembeni konkurensek által a cégek, így valamennyi színben belelőtt a Digitalnél folyó munkákban. Érdeben én is kerestem a Digitalhez vezető utat, de a digitalesek is csábítottak.



Kroó Győző

– Milyen sikereket mondhat magánénak kereskedőként?

– A közkedései és az ipari szférában működő cégekkel keletti foglalkozásom, és több mint 3 évet töltöttem ezen a területen. Bebizonyosodott számonra, hogy nem csak a tőlem távol álló harsány, agravissz eladási technikával lehet célszerű élni. Első komoly sikereimnek azt tekintem, amikor az AlfaDigi Porcelángvár úgy döntött, hogy Digital-platformra válosítja meg az SAP R/3-at, amely az egyik első SAP-projektje volt a Digitalnek. Az azóta megvalósult Digital-SAP R/3-infórendszer napján úgy éreztem, hogy megkérdőjelezhetetlen a Digital vezető szerepe az SAP R/3 magyarországi piacán. Ugyanakkor egy másik területnek, az Oracle Financialsban a hazai sikere vihetőenél is többek között a Digital számában, végül üzleti szerepük pályam legünneplő eredményei között szerepel, hogy a győri Ráhánnyal egy PHARE-finanszírozású projekt keretében Digital-platformon vezetjük az Oracle Financials, valamint Digital munkaüllomásokkal bővíteniük a CAD-számításközpontot.

– Úgy tudom, hogy több konkurenscs is szerepet játszik elszámoláson, de a Digital belül is megkönnyíteti műfajba feladatukkal. Mérleg tarto ki ilyen soráig, 3 évig nyújtanak a szerepkörön?

– Valóban megkerestem fejáradás cégek, de nem akartam máshol dolgozni. Merő kívánságomból két interjúra elmentem – az egyik cég utolsó esett haszafelé -, de komolyan nem merült fel, hogy ott fogtam a Digital. Ugyanakkor már sok minden előteremtő területen, részben volt az SAP R/3 és az Oracle Financials sikereiben, megismerkedtem az üzletkörök legjavítottabbak formával. De egyre gyakrabban éreztem, hogy ezemlől már csak ismétlően önmagamnak, látom, lezártul egy korszak. Ezzel párhuzamosan csapottunk merőlegesen 3-4 ifjú, tehetséges, dinamikus kollegával, aki sikámasak voltak, hogy árvegek a stárfárbot, és így zökkenőmentesen lehettek

tovább. Hogy mi lehetne az új feladatom, arról többször beszélgettünk vezérigazgatókkal, Beck Györggyel. Az értékesítési területről (indirekt, direkt eladások, PC-k, hálózati termékek, rendszertengérgiai és szervizszolgáltatások, értékesítési utca) összehangolásra eddig a vezérigazgató, Beck Gyuri közben összpontosított, de a Digital gyors növekedése miatt szükséges volt, hogy erről a frakcióról kilővön, ezért erősen kívántam a követőt tervezettem. Ezen tülménessi ligy gondolom, hogy a Digital igazi értéket a vezető technológia és a kivaló szakértegvállalat mellett a több témájú Digital-hozzájáró és a több ezer Digital-partner. Szeretem, ha felhasználóknak és partnereknek az eddigiben is több fizetéssel szentesítök. Végül pedig a Digital közismert piaci pozíciója néhány rendszermigrációs területen, például az SAP R/3 vagy az Oracle Financials integrált vállalati információs rendszerek piacán. A következő években újabb rendszermigrációs területeken is szerepet kaphatunk.

– Az ajánlat elfogadása meghirdethetően nagy elérhetőséget jelenten. Nem tartott az idő, hogy sok kölcsönjáratnak szülla lezz a szemérem a kinézésre?

– Az egyik oly, ami miatt szeretek a Digitalhez dolgozni, a kiváló munkabélyeg a legkor, az ószinte, barát kapcsolatok. Mivel mindenkor mondanam valami, egyetemen mindenkor sikeressem voltam. Mivel mindenannyian támogattak, úgy láttam, nem okoz feszülést, hogy hagyom az ajánlatot. Egy szérről három lépcsőfokkal kerültem följebb a számárlétre. Szeméremre azonban kollégáim velem szembeni magasztásán nem érzékeltem különösebb váltózást. A változás annyi, hogy most ök „szaladnak” egy sor problémával horzál, amelyeknek a megoldását széltől én elköszerezettem hárítottam fónóimre.

– Milyen célok megvalósítására tölte meg a célt a munkálkodás? Lárvé ki nem használt lehetőségeket?

– Egyrészt szerettem még számosabb egységes területen a fent említett Digital-szolgálatok között. Márciust meg várhatóan az értékesítési követelés 50-60 százaléka indirekt módon történik, addig Magyarországon úgyanis 20 százalék körül marad, ezért erősen kívántam a követőt tervezettem. Szerettem, hogy a Digital igazi értéket a vezető technológia és a kivaló szakértegvállalat mellett a több témájú Digital-hozzájáró és a több ezer Digital-partner. Szeretem, ha felhasználóknak és partnereknek az eddigiben is több fizetéssel szentesítök. Végül pedig a Digital közismert piaci pozíciója néhány rendszermigrációs területen, például az SAP R/3 vagy az Oracle Financials integrált vállalati információs rendszerek piacán. A következő években újabb rendszermigrációs területeken is szerepet kaphatunk a szeméremnek vezető szerepében.

– Valószínű, hogy el kell tölteni egy kis időt, legalább egy évre kívának, hogy kiderüljön, mit érdemelünk a vállás, a kifizetői célokat minden mérkőzésben sikrálj megvalósítani. Javaslom, egy év másra „Jövőre, veled, ugyanitt” készítünk mérleget.

Sziebig Andrea

## ALBACOMP STANDARD SZÁMÍTÓGÉP



pentium®

164.900  
+ áfa

a készlet tart!

1. helyezés garancia

- Az alaplap típusa: Intel® Advanced/ZIP motherboard,
- Pentium® 75 MHz processzor, 256 KB cache
- 3 PCI slot, soros, párhuzamos, 4x IDE illesztő alaplap
- 8 MB RAM, 1.44 MB floppy
- 630 MB HDD, Seagate ST3630A
- S3 Tri PGI VGA 1MB, 2MB-ig bővíthető
- Samsung 14" Color monitor, 0.28 dp 1024x768, LR NI
- CDS 3020 mini torony vagy CAS 5030 baby ház
- DOS 6.22, Windows for Workgroups 3.11 magyar OEM licencz
- Microsoft OEM egér, 101 vagy 102 gombos BTC tast.

Felár: 100 MHz Pentium® processzor

16.900,- + áfa

Felár: 120 MHz Pentium® processzor

28.900,- + áfa

Felár: 133 MHz Pentium® processzor

41.900,- + áfa

Albacomp Rt.

8000 Székesfehérvár, Hosszúút 4-6.

Tel.: (22) 315-414, Fax: (22) 327-532

Szaküzletek:

1065 Budapest, Nagymező u. 25.

Tel.: 11-18-095, 13-18-108, fax: 13-18-108

1011 Budapest, Fő utca 31.

Tel.: 201-4409, fax: 201-4322

5522 Miskolc, Széchenyi u. 45.

Tel.: (46) 354-266, Tel./fax: (46) 353-100



# Ízelítő a PC World július CD-ROM mellékletének tartalmából



## Hasznos programok a Microsofttól

- Internet Explorer 3.0 Web-böngésző első béta-változata a Windows 95-höz
- Internet Mail and News, levelező és hírleveled program második béta-változata a Windows 95-höz
- NetMeeting telekonferencia és állománymegosztó szoftver első béta-változata
- Internet Explorer 2.01 Web-böngésző a Windows 3.1-hez, melyhez saját TCP/IP szoftver, tárcsázóprogram és levelezőkliens tartozik
- Visual Basic 4.0 Working Model fejlesztőkörnyezet, amely minden szolgáltatást tartalmaz, EXE állomány azonban nem készíthető vele

Válogatott shareware játékok és segédprogramok  
a legfrissebb választékból

## Lotus SmartSuite 96

alkalmazáskészlet 45 napig  
legálisan használható  
változata

Használja ki a lehetőséget, és győzönjen meg személyesen a Windows 95-höz írt nagy tudású szoftveregyüttetés – a Word Pro szövegszerkesztő, az 1-2-3 táblázatkezelő, az Approach adatbázis-program, a Freelance Graphics bemutatóprogram és az Organizer személyi információkezelő – képességeiről!

## Novell NetWare Connect 2.0

Lehetővé teszi a NetWare-hálózatokra való rökköglést telefonvonalon keresztül.  
1996. augusztus 31-ig használható, kipróbálásra szánt változat.

A július számot keresse az újságárusoknál!

## A KÖZPONTI STATISZTIKAI HIVATAL

pályázatot hirdet számítástechnikai vezetői állás betöltésére.

**Feladatok:** HP 9000 asztro országos hálózat felügyelete és fejlesztése, egyéb (pl. optikai karosszériák) adathordozó rendszerek összesítéséhez, vezérléstechnikai számítás segítségével történő felhasználása, számítástechnikai előzetes tanácsadás, különböző segítprogramok realizálása, számítástechnikai szolgáltatókkal együttműködés tervezése és fejlesztése.

Környezetben: felülvizsgálatok, szakmai nyelvű beszélgetések.

UNIK: UNIK hálózat telepítése, vezetői gyakorlat.

Tárgyaláskörök: angol nyelvű többek között.

Az állásból betöltésből: 1996. augusztusban.

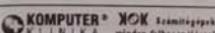
Bérrendszer: Környezetvédő törvény szerint.

Pályánkra számítunk elszállás, diákolás és szakmai végzettségekkel, angol nyelvűtől igazodó oktatás műsoraiból bonyolódóval, a meghonosított számítási körben belül lehet az alábbi célok:

KÖZPONTI STATISZTIKAI HIVATAL

Honnanról: Honnanról készítendő összefoglaló.

1525 Budapest, Pf. 51

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZAKÜZLET  
ÉS SZERVIZ: VI. Király utca 38.

Tel/Fax: 322-6018, tel.: 06-441-600

**SZÁMÍTÓGÉPEK**  
NYOMTATÓK  
MONITOROK  
KIEGÉSZÍTŐK  
ALKALTRÉSZEK  
HALÓZATOK  
MULTIMÉDIA

*Helyi hírek:*  
Cirrus PCI 512KB max. 2 MB VGA kártya: 4.340 Ft - AFA-440  
15" SVGA Monitor MPPR II.1: Digital RGB 43.632 Ft - AFA-448  
DC-ARCHIVALUS MÁR 999 Ft + AFA-TÖL  
**SZÁMÍTÓGÉPEINK 1 + 2 ÉV GARANCIA!**

Kérje részletes árlistáinkat!

## FORDÍTÁS

AZ AUTODESK LTD. MÁRKAKERESZSŰ INFORMÁCIÓK  
IRÁNYÁRA FORÍTOTTAK ÉS KÉPVILÁGOT KERES  
NYOMTATOTT ÉS ELEKTRONIKUS SOFTVEREKÖDÖKÖNTŐKÖTT  
MACRAY NYELVŰ FORÍTÓSÁNGÓ, MINTETŐ KÖT HONAP  
IDŐTARTAMRA, HIGRADÁS KERETBEN.

A járásérzetet feltérképezi:  
legális könyvtári eszköz angol nyelvűvel  
magyarul fogalmazva. Az kiadványt megolvasva  
magyarázni tudja az angol nyelvű  
szöveg összhangját (minimum 450. AMD RAM:  
270 MB nyomtatott, 16 MB PCZ  
alapfelülettel). Az angol nyelvű  
műszaki leírásoknak megfelelően  
megolvasva, megtanulhatja, hogyan vezérelhet  
Földi önkormányzat, gépjármű, telephelyeket,  
helyszíneket.

A járásérzetek kölcsönös összehangolása  
előfordulhat, feltehetően 10-15 oldalas.

Autodesk

CLIPPER  
AMNESZTIA

**COMPUTER®  
ASSOCIATES**  
Software superior by design.



1027 Budapest, Csokolyi útca 23. III. emelet  
T:201-6333, 30-490-555, 213-2022, 213-2019, 213-2125

CA-CLIPPER 5.3 + CA-TOOLS III. 45.000,- Ft

CA-CLIPPER 5.3 + CA-VISUAL OBJECTS LITE 61.000,- Ft

CLIPPER ÉS VISUAL OBJECTS KIEGÉSZÍTŐK !!!

PROBLÁJA KI A VISUAL OBJECTS-ET!

VISUAL OBJECTS OKTATÁSI PÉLDÁNYA 2.300,- Ft

Árunknak az AFA-t nem tartalmazunk!

**NETREND**ÁLTALÁNOS KERESKEDELMI  
ÉS SZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNTYTÁRSASÁG

A NETREND Rt. a 1086 Budapest, Karácsony S. u. 19. alatt szolgálja ki Tiszttel Ügyfeleit.

Telefon: 114-0893, 113-2298, 113-4070, 210-2537 Telefax: 114-0066

Nyitva tartás: H-P: 9-17 órai Sz: Hivjon!

## PENTHOUSE KOMPONENCIA

Penthouse komponenset minden ISDN-s rendszerhez  
írhat csatlakoztatni. Ami BSCS, MR, BSCS, JUPITER, ESDR, Net HD  
Protocols, 75 MHz CPU-kalibrum, 8 MB RAM, 16 MB ROM  
160 MB EIDE-HDD, 44 MB FDD  
32 MB, 64 MB, 128 MB, 2 MB PC/AT VGA-kompatibilis  
monitorral, 14" SVGA LCD, 16 monitor  
162 pontos angiogrammal, 16MB VRAM  
Gamer 14" SVGA LCD, 16 monitor  
162 pontos angiogrammal, 16MB VRAM

140400 Forint

100.000 Forint

## ALAPLAPOK, FÖLDKÉP-KONTROLEREK KERESKEDŐI Kiegészítők

AT-HARDWARE 1000MHz, 400MHz, 256Mb cache, 16MB VRAM  
Toshiba AT-HARDWARE 1000MHz, 400MHz, 256Mb cache  
AT-HARDWARE 1000MHz, 400MHz, 256Mb cache, 16MB VRAM  
Súlyosan írt, Green  
AT-HARDWARE 1000MHz, 400MHz, 256Mb cache, 16MB VRAM  
AT-HARDWARE 1000MHz, 400MHz, 256Mb cache, 16MB VRAM  
AT-HARDWARE 1000MHz, 400MHz, 256Mb cache, 16MB VRAM  
AT-MACH 94 100MHz, 256Mb RAM, PC3000, 100MHz, 1.6MHz  
AT-MACH 95 100MHz, 256Mb RAM, PC3000, 100MHz, 1.6MHz

140000 Forint

100.000 Forint

## PCZ 400/1000

ISA Bus VGA kártyák

32MB VRAM, 16MHz, 16MB VRAM



- Előtérű kártya GE2000B, BNC + UTP  
Net2000 komp. 32Mb/s

- Easy Mouse 3 gombos  
Mouse3D 3 gombos  
Mouse Cordless, Airtel, Test  
- 16 Mouse Cordless  
- Easy Scroll Mouse, 5 gombok  
- Easy Track Pad  
- Stereo Headphones 18 bites, 44 kHz Stereo  
- SIS-Pro kompatibilis, CD csatlakozó  
MyKudos Cobalt, Expert/Coral színes  
- agenes egyszerűsítés  
- ColorPage SP 1200x1200 dpi, 24bit, 1000x1000  
- Digitalizálókábel 18X12' 1018.P1  
- ColorPage SP A4-es színállomány, 2400x2400  
- Tweak driver, Imageset, GDI editor, EasyHeader  
- hármas felhőszámítás, SCSI Interface + hármas

- Ethernet kártya GE2000B, BNC + UTP  
Net2000 komp. 32Mb/s

- Ethernet kártya PCI buszos BNC + UTP  
- Ethernet Repeater 5-portos  
- JoyStick J-2000  
- GamePad 16x2 gombok  
- Speaker SP200 2x4W  
- Speaker SP300 2x10W aktív  
- Kék Speaker SP200, Color消除  
3200dpi, PhotoFinish, SmartPage OCS  
214020

- Modem/Fax kártya 14400 bps, MNP/VQ, V.34  
Voice, Tone, DTMF, RS232C port, 16Mb/s  
Modem/Fax kártya 28800 Voice, Pentium PC-hoz  
- Digitális Nyomkönyv kártya QV-10A 96 kép/s  
- achme idő, vissza Internet, PC internt + software  
10270000

- Mini torony ház kijelzővel  
- Mikrom USA billentyűzet Windows  
- Mikrom Magyar billentyűzet Windows

Microline Kft.  
Reziszenia az INTERNETEN-nal megalapított.

740000  
740000  
560000  
238000  
235000

### Magyar nyelvű számítástechnikai szakkönyvek az IDG-től!

Morten Strunge Nielsen:

Windows 95 - tömörön

598 forint

Halászy Béla:

Az adatbázis-tervezés alapjai és titkai 1700 forint

Galántai Zoltán-Komáromy Gábor:

Légy boldog az Interneten! 380 forint

*Az arak az által vártaknak! A könyvek megvásárolhatók vagy utánvéttel megrendelhetők.*



IDG Magyarországi Lapkiadó Kft.  
1012 Budapest, Márkány u. 17. • Telefon: 156-0337 • Telefax: 156-9773

**GEMOFIS** Tel./Fax: 121-1539, 343-0688  
KFT. GSM: 06-424312

Budapest, XIV. Hungária krt. 131.  
Rendelj faxot! Csomagküldés  
szolgáltatott postai utánvétel külön.

Adobe Photoshop 6.0	118.570 / 33.820	Win/Warp Connect Hun CD	34.310
Adobe Photoshop 3.05	120.660 / 42.250	Win 3.1 Hun, ETS 3.11 Hun	15.440 / 22.220
AutoCAD R11 Hun CD	331.000	Win95 EE és Hun 3. upgr.	30.770 / 46.020
Borland Delphi 2.0 Win	64.860	Win95 Office St. Han	55.260 / 37.510
CorelDRAW 6 magyar	53.185 / 40.400	Win95 Office Prof. Hun	90.330 / 52.640
CorelDRAW 5 spez.	56.000	Office 4.1 Win 3. upgr.	75.460 / 74.430
Cool! Visual CAD, 5 spez.	45.000	Office 4.1 Win 3. upgr.	99.330 / 59.170
DOS Navigator Office/Personal 3.599 / 2.399	Visual Basic 4.0 Prof.	74.310 / 14.200	
Dimension 5.0 (multimedia rész)	194.840	PC Prof. 3.0 Prof.	60.110 / 28.410
Explore for Win (FTP+Navigátor)	13.990	Visual FoxPro 3.0 Prof.	31.200 / 44.430
Freshwind 3.0 (sp. eng.) CorelDRAW 5.0	115.200	Norton Commander 5.0	11.550 / 16.020
E-PROF Prof. 1 db / 10 db	45.220 / 111.720	Norton Utilities for Win 5.0 sp.	14.930 / 12.880
VersusScan 2.1 / 7.5b	9.250 / 42.690	Watcom C/C++ 10.5 spc./upgr.	47.250 / 30.910
Win/Warp Hun CD	23.140 / 11.390	<b>Stáberi tervező (kérje demonstrát)</b> 150.000	

Részletekért látogass el a FAIRBANK, 180-6111, kód: 1476 \* http://www.idg.hu/internet/ Az írás készítményünknek vonatkozik, és nem tartalmazza az ÁFA-t! Az aktivitásról jogát fenntartjuk! E-mail: gemofis@mail.dataset.hu

A CW Számítástechnika 1996/29. heti számából a következő kódszámú hirdetésekről szereztük lejjelközöléstük kapcsán:

03044	25019	28050	29016	29030	29044	29106
04050	25035	28057	29017	29034	29045	29107
11044	27019	28061	29018	29036	29046	29108
13040	27028	29005	29019	29037	29047	29109
15042	27045	29007	29022	29039	29048	29110
17005	27048	29008	29024	29040	29050	29113
17006	28005	29009	29025	29041	29052	29114
21021	28012	29011	29028	29042	29052	29116
22029	28017	29012	29029	29043	29105	48034

A megfelelő kódszámokat kérjük szíveskedjük megjelölni

SE&C Software Engineering & Consulting is an internationally successful consulting company. Our main activities are SAP R/3 implementations and Internet services.

We are looking for experienced:

### Consultants and Developers in SAP R/3 and/or Internet services and applications

to become either employees or freelance consultants.

You should have a university degree, at least two years of professional experience, and good English language skills.

We offer both interesting work and an attractive salary.

Please apply to:

### SE&C SOFTWARE ENGINEERING & CONSULTING

nr. 10, SE&C Software Engineering & Consulting GmbH  
Postfach 1100, D-8700 Wiesbaden, Germany  
Phone: +49 6191 7202 Fax: +49 6191 7209  
Compuserve: 1800251754

ORACLE SQL-ben

Számítástechnikával foglalkozó kft. levélz

maximum 35 éves, gyakorlatban rendelkező

Borland DELPHI-ban és INTERBASE vagy

ORACLE SQL-ben

programozó munkatársat.

Jelentkezni lehet napközben

a 27-1452-es telefonszámon.

**Gyakorlott  
programozókat keresünk  
foállásban  
FoxPro-, 1GL-területen.  
MAZE Számítástechnika:  
251-0288/115-ös mellék**

### Using the Internet for Profit

On a 90-es évek menedzsere, Tudnia kell, hogy mit akar a vásárló, ismernie kell a konkurensekké lépését, és le kell sorolnia a költségeket. Az Interneten mindenbőr célt elérhet. Az IDG Lapkiadó angol nyelvű CD-ROM kiadványa a célból vezeti utat is megmutatja.

#### Részletes információk az Internetről:

- Hogyan használja az Internetet, ki van az infószrádán, és miért jó Önnek, ha megjelenik ott.
- Hogyan léphet be, milyen gépre és szolgáltatásra van szüksége.
- Hogyan törökölhetők az Interneten, miire jut a World Wide Web, a Gopher, az FTP, az elektronikus levelezés, a CompuServe, a levelezési listák.
- Hogyan növelheti bevételeit promóciójával, vevőszolgáltattal, kutatással, más kommunikációval és marketinggel.
- Hogyan készítheti saját Internetes kiadványt, homepage-ét, hogy a leggyorsabban, legolcsóbban reklámozza vállalkozását világszerte.

#### És még—

- Internetes kiadványszármazékok program, valamint segélyt arra, hogy számbavegye és megbecsülje a kiadvásokat.
- Segélyprogram, amivel elérheti és bejárhatja az Internetet.
- Pétőfai, több mint száz Internet-kész file. Egy lépéssel kialakíthatja hálózati vállalkozását, információs szolgáltatását.
- Több mint tíz esztétikusan mutatja be, hogy az Önéhez hasonló vállalkozások hogyan kommunikálnak, reklámozzák, hogyan adnak el és milyen vevőszolgáltató állítottak fel.

**S minden 3790 forintért!**



1012 Budapest, Márkány u. 17.  
Telefon: 156-0337, 156-8291  
Telefax: 156-9773  
Postacím: 1537 Budapest, Pf. 386

**IDG**  
**TELEX**

## Vezér nélkül maradt az AOL

Alig négy hónappal kinevezésé után lemondott William J. Razzouk, az America Online (AOL) elnök-vezérigazgatója. Hivatalos indoklásában személyes okokra hivatkozott: a jóvörő több idő szereinte tölteni Washingtonban, családjára körben. A Tennessee állambeli Memphisben működő AOL mindenlegé vezér nélküli marad; Razzouk teendő jelenleg a cég második embere, Steve Case látná el.

## Egyenlőtlen közdelem a lapkapiacnak

Meglefektősen borúsán lájkjai mindenek által negyedévék ment: a Cyrix, mint az Advanced Micro Devices (AMD) képviselői. Az előbbi illetékessé több mint 15 milliós dolláros veszélyre számítanak, míg az AMD-szel ellentétek: a piacelemzők által eljutott célszerű nyereség helyett csekély veszélyt látak. A Macintosh gépek piaci részarányának visszasorolása, komoly pénzügyi veszélyek és létszámsökkentés. Ennek ellenére, amiőt Gil Amelio irányítja a vállalatot (azaz február óta), 25 dollár felett lebegett az árfolyam. Az árfolyamcsökkenés június 10-én körtült meg. A részaránytól függően árnyomával, 1995. június 21-én volt a legmagasabb: 49,38 dollár, amikor az Apple 6,1 milliárd dolláros árvételeivel számolt be. Összesítésükben: idén júniusban a bevelet 2,45 milliárd dollár érte el. Az Apple (<http://www.apple.com>) vezetői nem nyilatkoztak arról, hogy mi okozhatja ezt az árfolyamcsökkenést. Az viszont bejelentések, hogy július elején határozatos marketingkampányt indít a céggel.

Egy másik hír színt a Power Computing, a csúcscikategóriájú Macintosh-hasonmásokat gyártó cég szerezte meg az Apple-lel szemben a vezér sérülést, mely értelmében háromszor képet ráfordított a Lockheed Martin Astronauticsnek. Az üzletkötés értéke hamillió dollár. A Power Computing elkölcön, még 1994. decembereben vette meg a Macintosh operációs rendszerek licencét, és 1995 májusa óta forgalmaz Apple-hasonmásokat.

## Egy centet hozott a Corel-részvénny

Folyó pénzügyi évről második negyedében 87,5 millió dolláros forgalmat bonyolított le a Corel,

ami az előző év azonos időszakban képest 148 százalékos, az előző negyedéhez viszonyítva pedig 140 százalékos zártult. A május 31-ével zárt negyedében 506 ezer dollár volt a vállalat nettó nyeresége, ami részvénnyenként egycentes hozzájárul felel meg.

Ez az első olyan negyedév, amelynek eredményében már bennne foglaltak a Corel által megvásárolt alkalmazások eladásból származó bevételek is. Mint emlékezzük, 185 millió dollárral januárban szerezte meg a Novell-től a WordPerfect és a Quattro Pro szoftvereket. Erről foglaltak csoportosított árat a WordPerfect felvásárlásának lebonyolítására, ami negatív hatás volt a grafikai szoftverek értékesítésével foglalkozó legnagyobb eredménye. Azt várt a Corel, hogy a következő negyedében ez a részleg a Ventura 7 és a macintoshos CorelDRAW 6 megléjtettsével erősít.

Értékes ügyfeleteket veszített. Az AST-nek még mindig szállít ugyan a Cyrix, de a PC-gyártó – amely maga is nehezségekkel küzd – elvárosult az Intel termékinek alapozta saját kínálatát. Márészit az AMD egyik legfontosabb ügyfele, a Compaq nem adja a cép taplálatait a saját számítógéprendszereivel.

Elémzések szerint a két kis Dávid eddig az árbán próbálta megveni Goliátot, de még ez nem meg: háló tökéletesített gyártási rendszereivel, az Intel szükség esetén készülégesen állmágy az éppen aktuális iránynak.

## Európában terjeszkedik az Alsoft

A GIS rendszerekre szakosodott francia Alsoft bejelentette: új fejlesztőkkel megszerzi a székhely pénzügyi forrásait ahhoz, hogy termékekkel bonyolítsa a Franciaországon kiálló európai piaciakra és az Egyesült Államokba. Is Nemrengben kötött szerződést a brit Kingswood céggel, amely az Alsoft Geo Concept szoftverüzemnagykörök számlájára egyszerű királyi belga forralommal jár.

Éz év végeig szérendő forgalomba hozza termékeinek a helyi környezetekhez kifejlesztett változatát Németországban, Olaszországban és Spanyolországban, az amerikai piaca való belépést pedig 1998-ra tervez.

A Geo Concept kifejlesztéséhez 32 bites C++ nyelvet és technológiát használhat. E szoftverrel újabb, városok vagy tajegységek szerinti információelemzést lehet végezni. Jelenleg francia által szervezve, valamint késedelmi alkalmazásokban használják az Alsoft szoftvert. A Geo Concept, segítségével, az adott vállalat felrakolhatja az adatházból tárolt belső forgalmi adatokat vagy külső információkat, például piactartási vagy állományadatokat.

## Növekedett a SmartSuite világpiaci részesedése

Ez év első negyedévében a programcsomagok világpiacán 21 százalékos részesedést szerzett

## Az asztali kivitelű multimédia PC-k világpiaca

Cég	1994-es eladások (millió dollár)	1994-es piaci részesedés (százalék)	1995-es eladások (millió dollár)	1995-es piaci részesedés (százalék)	Növekedés (százalék)
Apple	2349	22,3	3301	18,8	37,4
Packard Bell	1869	19,2	3364	14,4	82,8
Corpsys	1226	11,3	1801	8,5	51,3
NEC	445	4,3	1465	7,0	259,3
Maxx	3305	32,2	3377	42,2	111,8
Omninet	13267	100,0	20958	100,0	59,2

Kereskedelmi művek mutatkozhatnak az osztópiaci összefoglalásban.

(Forrás: Datapoint, 1996)

magának a SmartSuite – közölte Jeff Papow, a Lotus igyevézeni alelnöke az International Data Group (IDG) szerkesztője és üjságírói számára Bostonban megtartott ütkezésen. Ez az adat a Software Publishers Association (SPA) felméréséne alapján állította Papow – és a szállítók többé programcsomagra vonatkozik, beleértve a PC-vel együtt értékesítéset is. Egyetlen terméke vagy cégre vonatkozó lehetsége sem között az SPA, de tagjainak – így a Lotusnak is – megtudja a teljes világpiaci értékesítési adatait. (A cép 1995-ben 11 százalékos részesedést ért el a világpiacra.) Az új évre a Lotus – tette hozzá Papows –, hogy a SmartSuite lekorlázza a Microsoft Office-t, de tervezte, hogy idén megszerrze a világpiac 20 százalékát.

Nagyon erősen kezdték a Lotus 1996-ban. Célok megnyerte a PC-hardver gyártó cégeket, hogy gépeikre előre tölték fel a SmartSuite szoftvert. Elsőként anyavállalattal, az IBM-mel egyezett meg erről, ezt követte az AST Research, az Acer-csoporthoz, a Fujitsu PC Corp. és az Epson Amerika. Az első negyedben eladt programcsomagok egyharmadát már PC-vel együtt értékesítéken.

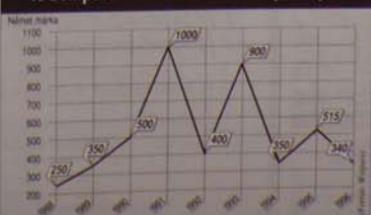
A maga útját járja az EDS. Nagyon gyorsan növekedett a SmartSuite világpiaci részesedése. A maga útját járja az EDS.

Világpiacra több mint 95 ezer fős alkalmazottal állományával és az elmúlt éven elér 12 milliárd dolláros árvételeivel az Electronic Data Systems (EDS) a Microsofttal összehemzhető. Az elmúlt évtized során agresszív kereskedelmi gépezet és kedvező piaci lehetségek gyűrűstötökkel az EDS fejlődését.

Saját részvénnyel maga a cégek kereskedik, – ezen fokú rugalmasságot is erőt kölcsönöznek, hogy partnert kizemelheti bármelyik, valamely székhelyi piaci szereletet birtokló céget. Szinte korlátlanak a lehetőségek szévesítéséhez lehet a Netscape Communications, a Tele-Communications, a Dow Jones & Co., vagy akár az MCI is.

El kell ismerni, a General Motors (GM) jó szüllő módjára útjára engedte az EDS-t, hogy az saját üzleti céjain körülveesse. Kapcsolatuk viszonya több szempontból is bennföldi hatással volt az

## A Computer 2000 tőzsdei részvényráfordulma







# Nyomtatópiaci körkép

A nyomtatók magyarországi piacát az IDC adatainak, a visszontelők értékelési tapasztalatainak és a technológiai változásoknak a tükrében tekintik át. Pesti Istránnal, a HP kereskedelmi igazgójával. Pesti elmondta, a lézernyomtatók gyenge, 10 százalék korú növekedés vártahoz erő az évre, összeszerleg 24-26 ezer lézernyomtatót, értekezésre prognosztizálható. Véleménye szerint ezt a PC-piai változásra is magyarázza, az tavaly 8 százalékot követő, idén pedig várhatóan csak 5 százalékkal növelnékük. A lézernyomtató vásárlása már PC kategóriájú beruházásnak tekinthető, mintegy 100 ezer forintban lehet megvásárolni. Pesti tapasztalatai szerint a visszaszorulában a matrinxnyomtatók piaca. Tavaly még jelentős szerelettel, 40 százalék felett részt tettek ki a matrinxnyomtatók az összforralomnak, idén azonban 15 százalékos csökkenés vártahoz ebben a szegmensben. Előtérben viszont a tintasugaras nyomtatók, amelyekből idén 20 százalékkal többet adnak el, mint tavaly; ebben az évben mintegy 38 ezer tintasugaras talál gazdára Magyarországon, a HP becslése szerint.

Pesti felhívta a figyelmet az, hogy az említett technológiák átjárhatóságára. A lézer- és a tintasugaras nyomtatók esetében a lézergátlásának okai között szerepel, hogy a nagy teljesítményű tintasugarasok helyettesítik az alsó kategóriás lézernyomtatók piacának egy részét. Nemcsak árnak azonos, hanem nyomatottá sebességük is (6 lap/perc), sőt ezek a tintasugaras nyomtatók már tudnak színesen is nyomtatni. Ugyanakkor a lézernyomtatók, fajlagos üzemeltetési költsége még min-

dig alacsonyabb a tintasugaras társainál. A matrrix- és a tintasugaras technológiájárhagyásánál figyelembe kell venni, hogy a matrinxeket az olcsóból ügyveleti programok nyomtatják, a hosszú nyomtatásnál ez az arány meghaladja a 90 százalékot. A tintasugaras nyomtatók piacán tavaly 60 százalék felelt a részesedéstért, íme a HP Magyarországon, idén azonban megnövekedett a helyzet. Ugyanis eddig ezek az átervezők piacos a HP volt az árbiterül, az Epson 15 százalék, a Canon pedig 20 százalékkal a HP-tól alatt kínálta printeret. A HP azonban idén márcausban 25 százalékkal "születte" az aranyt. Igaz, a legnagyobb lett, és 80 százalék fele utrata a tintasugaras nyomtatók piaci részesedése.

Pestit kiérte arra, hogy Magyarországon a HP az alacsony kategóriás lézernyomtatók piacán 80 százalék piaci részesedést mondhat magának, a hálózati nyomtatóknál ez az arány meghaladja a 90 százalékot. A tintasugaras nyomtatók piacán tavaly 60 százalék felelt a részesedéstért el a HP Magyarországon, idén azonban megnövekedett a helyzet. Ugyanis eddig ezek az átervezők piacos a HP volt az árbiterül, az Epson 15 százalék, a Canon pedig 20 százalékkal a HP-tól alatt kínálta printeret. A HP azonban idén márcausban 25 százalékkal "születte" az aranyt. Igaz, a legnagyobb lett, és 80 százalék fele utrata a tintasugaras nyomtatók piaci részesedése.

Sziebig Andrea

# Színes tinták

Forradalmi változást hozott a színtörököt nyomatásában a tintasugaras nyomtatók megjelenése. Viszonylag alacsony árak miatt a felhasználók szíves köré előtt nyitottak meg a színes, fotorealistikus nyomatás lehetőségeit.

Cikkünkben a tintasugaras nyomtatásban elnájáró hálóm gyűjtő, a Hewlett-Packard, az Epson és a Canon országi használatára (is) szánt tintasugaras eszközök ismertetjük. Mindegyik cégnek két-öt nyomtatóját mutatjuk be ebben a hágában különösen – árterékeny kategóriában különösen – árterékeny kategóriában: egy-egy készüléknél a színek ségréhez viszonyított arával elöldögeli a színpont, míg másoknál a foltosztári, a valóságos lejegyzőn megkülönbözteti grafikus nyomatásain minőségét.

Mind a három gyártó többé kevésbé járt utájára bő a technológiára kifejlesztésére, a többi, itt nem érintett gyártóig is ezen technológiák valamelyikei használják termelésüket. A

többerégi piocefejet hozott létre, amelynek pontos elektronikus vezérlésével nyomható át a tintá a fűnyíró nyilásán.

## Canonok

Két nyomtatót választhatunk ki: a kisebb, hármatart, vagy kivállalásokat igénylőképű Canon BJC-210-est (l. kép) és a fotonomosító nyíró Canon BJC-610-est (2. kép).

Alapvetően a festékkelzés az, ami különözik a két nyomtatót. Két, a fejel bonyolódó patron körül választhatunk a BJC-210-nál, azonban, azserint, hogy csak fekete vagy színes dokumentumot is kívánunk nyomtatni. Hosszú eltarthatási fejezetétek a BJC-610-est, ezért itt csak a négy festékáról valamelyiket kell cserélni ha engedi a tintát.

Kinyomtatott tesztábránk megrúgtatta a felbontható különbségeket, míg a BJC-210-est 360 pontnyúlványt, míg a BJC-610-est 720 dpi-s felbonthatót is. Káratlan nyomatásai sebességeiben viszont fordult a kocka, tiz leveldelünk elkezdésekor a BJC-210-es bizonyult a gyöngyök: 2,6 órás alatt elérte a kapunktál nála, a BJC-610-est 1,5 órásra percenként nyomatásával szemben. Ezeken az eredmények nagy sebességgel, illetve váratlan módon követhetők a levélműszükségű nyomatás emelő átvállt tanot.

Grafikus nyomatásával a visszajáratra fordult a helyzet, mert nobá a BJC-610-est a nagyobb felbonthatás miatt negysezer aműt adott kárellet megbirkózni, mégis fölgyeből volt.

Hozzájárult persze ehhez a meghajtóprogramok különbsége: a BJC-210-esthez egy szemléletes, könnyen kezelhető hagyományos windows, Win95-ös meghajtóprogram jár (l. kép), A Windows Printing System vezető a BJC-610-est, aminek vannak előnyös és hátrányos közvetkezményei. Elegáns monitordiagram következik a nyomatás folyamatán (4. kép), és probléma esetén a vezéríti járásától tesz a hiba kiküszöbölésére. Min-

den eseményre szóban (hanglányton lejátszásával) is felhívja a figyelmet a Windows Printing System. Bár viszonylag gyors volt a nyomatásban, a nyomat elkeszítéséhez a többfeladatos, többszáz, 32 bites Win95 alatt más alkalmazkárat nem rendeltem (mert betűszínben) használni.

Mindket nyomtatót képes a DOS-ban az Epson LO emulációjára, számos fontos nyíró, a BJC-210 a 852-es kodápot (a magyar kezések betűkét) is támogatja.

Nyomatás mindössze a BJC-210-egyszerű grafikához, színes betűkhöz, néhány iraszenvilág-folia elkeszítéséhez jó minőségű produkál, kevert fekete színe az aljegységek volt a két nyomtatót között. Körzőtőműszerére volt valóban képes a BJC-610 a saját, bevonatos és még inkább a fényszínes papírban. Kicsit túl élénk voltak az alapfejlések színei, de ez a meghajtóprogramban korrigálható.

## HP tintasugarasok

Hasonló elvek szerint ugyancsak két nyomtatót választhatunk a Hewlett-Packard kárkinálhatóbb, az ottthoni, kisebb terhelésű jármű feladataitől a DeskJet 400-as (5. kép), a fotonomosító nyomatásról a BJC-800-est (6. kép).

Kis hasonlóságot mutat a két nyomtató, a 16 kifelirőlők közül is a tintapatronokban van. Színes nyomatások a fejel egyéb építései patron helyébe kerül a háromszínű a DeskJet 400 esetében (ezkor összetett fekete nyomat), Ezáltal elemben-ben a háromszínű színes patronnal egy különleges, pigment stáru tintával töltött fekete kartka mööklik együtt a DeskJet 850C-ben.

A DeskJet 400-as testrézbárral tisztítja a 300 dpi-s felbonthatásban nyomatott színes képpontok kombináciával, postszínessel (dithering) alakítja ki a nyomatásra a színmixszínek, hasonlóan a Canon nyomatónak.

200 dpi-s felbonthatású a DeskJet 850C színes patronja is, de ez a későbbi a HP

## A TARTALOMBÓL

### ■ Színes tinták

A tintasugaras nyomtatási technológiával elérhető fáradt olyan (Hewlett-Packard, Epson, Canon) ottthoni használatra szánt két-két tintasugaras nyomatásról való meg beszéltünk. A kivállalásokról igyekszem kiegészítőül a Canon BJC-210, HP DeskJet 400 és Epson Stylus Color is mellett a színesített nyomatásra alkalmas Canon BJ-C810, HP DeskJet 850C és Epson Stylus Color II modellről is beszéleküljük a hirtelen.

### Technológiai eltérések

Rendkívül egyszerű az elv: megfelelő időponthoz egy fűvönk keresztlő adott mérőt tintacsapett kér a papír rövidítésére. Még a nyolcvanas évek elején közös kutatásokkal dolgozta ki a HP és a Canon a technológiája, de 1994 óta egymástól függetlenül folyik a fejlesztés. Saját technológiájának a BubbleJet nevet adta a Canon, nyomatofejében a fűvönk falát melegítik, és a bennre levő tintát forrásorok keletkezésére bontják a tintacsapett a fűvönkön át a papírra. A HP Thermal Inkjet nevű technológiájával készített fejekben a fűvönkön merleges felület melegenítésével keletkeznek a bőrökök. Mindekként megaladott lehetségesen is a tintamennyiségről, a tintacsapett merevítések a szabályozásnak.

Az Epson feljegy minden tiltott indult el a nyomatofej kialakításakor. Azt a fizikai jelenséget használta fel, hogy bizonyos kerámikai elektromos rezisztencia hatásra deformálódik. Különfoges kialakítással,

# Színes tinták

Folytatás az előző oldalról.

Színes Felbontásiinformatív technológiáját (a C-RET-el) alkalmazza. Lényegé, hogy minden egyes színes képponcán négytérlelés színtámeterezzel kerülhet a papírra, a kék árnyalatának megfelelően, ami színekbén jóval gazdagabb tintasugaras nyomtatási eredményez. Fekete kazettája valódi 600 dpi-s felbontású, amit színes nyomatok előállításakor is használ. (Például ebbe térték el az e cikken ismertetett nyomatokat a többtől, amelyek gyakran nem használják a meglévő fekete kazettát a színnelnyilatkozó képzésekhez.)

Nagyon hasonlók a windowsos, Win95-ös meghajtóprogramok, a személyi-letes beállítóablak (7. kép) és a nyomtatofelügyelő program (8. kép). Mindket-



1. kép. Nagyobb a helyigénye a Canon BJ-C 210-enek  
a képen láthatóan; a lapok a nyomtató  
elére érkeznek.

nyomtató a HP PCL-3-as lapleíró nyelvén írt, az egyetlen különbség a DeskJet 850C 600 dpi-s szürkealkalás felbontása. Ezt, valamint a különleges tintát kihasználva, lézerszerű nyomatok készíthetők vele feketében.

Kiváló a DeskJet 850C színes grafikus nyomtatása, normál papíra ez a készülék nyomat a legszebb, leginkább valóságban ebben a mérőszínben. Kategóriájában a DeskJet 400-as is jó: színezkezelése korrekta, kompozíció fejezéke színes zöldes arányalattal, és persze kisebb nyomatokon jól érzékelhető a C-RET hiánya.

Karakteres nyomtatási sebességekben is a DeskJet 850C viszi el a pálmát: 4,6 ólalas percenkénti nyomtatást kapunkt leteleink kinyomtatásából (a gyári adat 6



2. kép. Egyszerű kezelőszerkezet, szürgés  
hár jellemzi a Canon BJ-C 610-est

verékként állítja elő kategóriáira is hozzájönőn a Stylus Color II-s.

Más összetételű az Epson tintája a piezo (nem termikus) technológiája miatt; színei élénkebbek – és teljesen értelmezélen a forrasztás készítő tintákhoz való speciális papírokat használni hozzá, például az Epson megfelel a célnak. Ellentétben az Epson régebbi tintasugarasával,

## Segédanyagok tintasugaras nyomtatókhöz

### Tintapatronok

Egyéncsíni felületek	Hewlett-Packard	Tipusok	Epson	Tipusok	Canon	Tipusok			
5162SA (40 m)	4500 Ft	DeskJet, DeskJet+, DeskJet 400, DeskJet 500	5020025	2200 Ft	Stylus 400, 800, 1000	BC-01	3790 Ft	BJ-C 10	
5164SA (42 m)	4850 Ft	DeskJet 850C DeskJet 1800C	5020047	4050 Ft	Stylus 820, Color II, IIs	BJ-C 21 BK HC	1890 Ft	BJ-C 600	
5162SA (42 m)	4850 Ft	DeskJet 6xx	5020034	3100 Ft	Stylus Pro, Pro XL	BC-21 BK	1450 Ft	BJ-C 4000	
5164SA (42 m)	4500 Ft	DeskJet 1200C CopyJet				BC-20 (nyomtatás)	5600 Ft	BJ-C 4000	
						BJ-C 640 BK	3550 Ft	BJ-C 80x	
						BJ-C 642	2840 Ft	BJ-C 30x	
Kombinált (háromszínű)									
	51641A	5100 Ft	DeskJet 850C	5020036	6450 Ft	Stylus Pro, Pro XL	BC-05	4842 Ft	BJ-C 210
	51625A	4900 Ft	DeskJet 5xx (színes/fehér készítések is)	5020049	3500 Ft	Stylus 920, Color II, IIs	BJ-C 201 YCM	1590 Ft	BJ-C 600
	51649A	5150 Ft	DeskJet 6xx			BC-21C	3550 Ft	BJ-C 4000	
Egyéncsíni	cím	51640C (42 m)	5150 Ft	DeskJet 1200C					
	tábor	51640/M (42 m)	5150 Ft	DeskJet 1800C					
	színes	51640Y (42 m)	5150 Ft	CopyJet					

### Papírok

Különleges bevonatos, A4-es szín papír tintasugaras nyomtatásra	HP 51634Z	50 lap 3500 Ft	5041059 (360 dpi) 5041061 (720 dpi)	100 lap 100 lap	2690 Ft* 2770 Ft*	Canon CM-300/90	200 lap 3540 Ft
Különleges bevonatos, A4-es lényegi papír tintasugaras nyomtatásra	HP C3837A	50 lap 9190 Ft	5041071	15 lap	5790 Ft*	Canon CF-3000GL	20 lap 5390 Ft
Írásirányú fólia (A4-es film)	HP C3835A	50 lap 8300 Ft	5041027	50 lap	13980 Ft*	Canon CF-101	50 lap 9840 Ft

Megjegyzések: Az írás irányú filmeket, az Art Kft., illetve az S. A. Trade (\*-gal jelölt) 1996. május 20.-án jogosított származék, es elérhetőségi szolgáltatók.

A tipikus nem teljes, nem tartalmazza sem az összes kapacitás nyomtatását, sem az összes vezetégesítést.

Összetarték javasoltai az Epson színes tintás nyomtatásra vonatkozó követelményt. A történeti összetarték alapján az a következőkön adódik, hogy az írás irányú fóliatípust megelőzi a vörösfűrű nyomtatás irányának.

**EPSON**  
Hivatalos viszonteladó

Nyomtatók  
Tartozékok  
Kellékanyagok

A nyomtatókat üzletünkben kipróbálhatja.

Vegye igénybe egyéb szolgáltatásainkat:

- számítógépek, monitorok, nyomatatók szervizelése
- számítógépek konfigurálása
- átalánydíjas karbantartás
- szaktanácsadás

1133 Budapest, Kárpát u. 14.

(Bejárat a Pozsonyi utról)

Tel: 344-2250, 344-2253

Fax: 278-5718

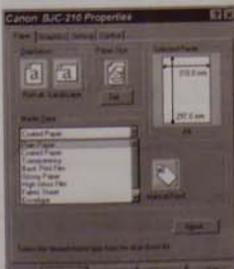
**TENAX**  
COMPUTERS

lap/perc). Mindeközött 1,5 oldalra volt képes a DeskJet 400-as (ennek a készüléknél 3 lap/perc a gyári érték), de ez a sebesség elégne-e egy-egy levél nyomtatásához. Elből már nyilvánvaló, hogy a grafikus nyomatásokat is a DeskJet 850C készítette el a leghamarabban,

### Az Epson Stylusai

Megalájk az Epson tintasugaras nyomatő között is az eddig ismertetett ket kategória: egyszerűbb grafikára a Stylus Color II-s ajánlják (9. kép), mik a fotó-műsorral nyomtatásra a Stylus Color II való (10. kép).

Ugyanaz a két patron kell minden nyomatásra: a Stylus Color II-be együtt tehetjük be (két, mik a ll-ben a fejel együtt kell cserélni a két egységet). Színes nyomatásokra a feketét a három szín ke-



3. kép. Sokféle papíra nyomtatathatunk  
a Canon nyomatatókkal

# NYOMTATÓMELLÉKLET

4. kép. Monog a papír a rajzok, és a várható befejezésre is kapunk (kissé alul-) becsült adatokat

Stylus Color II nyomtatás már normal papíra is 720 dpi-s felbontással nyomtat, fekete tintaval. Színesben is 720 dpi-nek adódott a felbontás, ezt már csak speciális, bevonatú papír beállításakor engedélyezi a megújítóprogramot.

Megvizsgáltuk a színes felbontást, testtábránk szerint a Stylus IIs esetében a fejmozgás irányában 360 dpi-s, a papírvonalból kívánt felbontásban 720 dpi-s elhelyezésű pontosság adódott (gyakorlatilag egyformájú lett a fekete, a kompozit fekete és az egyszínű nyomatok).

Megérme levéloldalainkkal a karakteres nyomtatási sebességet, 1,2 oldalas percenkénti nyomtatásra volt képes a Stylus Color IIs, míg nagyobb testvére 1,9 lap/perces eredményt ért el. Grafikus



5. kép. Minimalis helyigényű, szinte hordozható berendezés a HP DeskJet 400-as

nyomtatási sebességnél a sima Color II a négyzetes adatmennyiséggel feldolgozása ellenére csak hajszalni val volt lassabb.

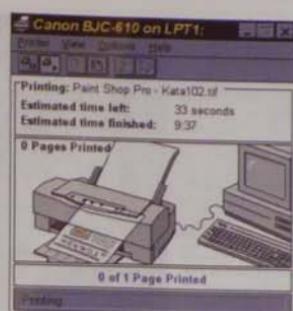
DOS-ban a kisebb Color IIs három bitérképes és négy méretezhető fontot ismer,



6. kép. Méreteit, sebességit és normál papíros nyomtatási minőséget tekintve a HP DeskJet 850C a legnagyobb a társágában

a nagyobb készüléknél pedig ott birtokba vesz font társul a négy méretezhetőhöz. Mindkét nyomatónál 14 karakterkészlettel bíró választhatunk, a magyar ékezetes betűket tartalmazó 852-es kiosztás is megvalósítható között.

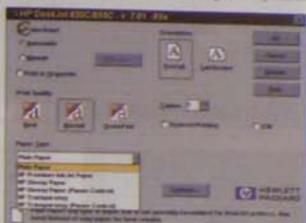
Tökéletesen egyforma windowsos, Win95-ös meghajtóprogram jár a két Epsonhoz (11. kép). Elbő beépítették a finomszövésnek (microieve-neck) nevezett ejrást, amitől a tintasugarasokra jellem-



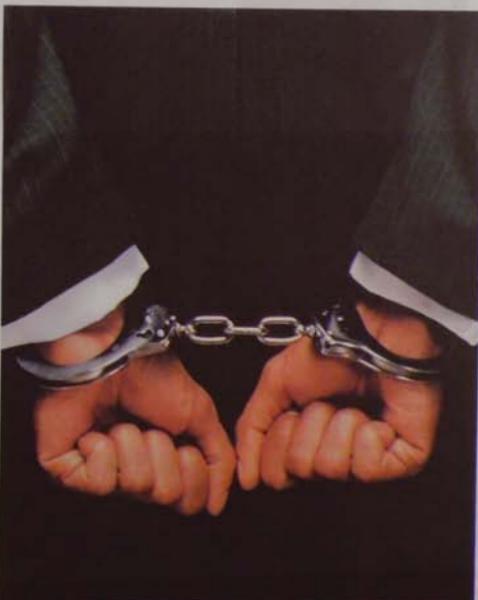
ző emblema célozkodtság a sötétbőrű árnyalatokban is teljesen megszűnt. Nyomtatás közben ebben az esetben is egy felügyeleti program mutatja az indítástól elhelyi idő és a hártalevő adatmenetnyiségeit.

Mindkét Epson nyomtató a grafikus nyomtatási minőségek tekintve az ellen végzett a műgra kategóriában. Csupán a fekete részletek látszanak szébbén a Canon BJC-210-nál, mint a Stylus Color III-én. Speciális, lenyűgöző papírra a Stylus Color II maga mögött utasította a Canon BJC-610-est, és még a HP DeskJet 850C-nél is egy icipi-cipi szébbnek, életszerűbbnek tűntük a nyomatat.

Másképpen: a piacra kapható összes nyomtató közül a Hewlett-Packard DeskJet 850C-vel lehet a legszebb nyomtat



## HP DeskJet 600. Három évet biztosan kap...



...ha egy Hewlett-Packard viszonteladónál kék fémfájás jótállási jeggyel ellátott DeskJet 600-as nyomtatót viszrol.

A HP egyedülálló három év

garanciájára immár nem csak

a konkurenccia de a feketepiac is irrigyen tekint.

A DeskJet 600-as már sokak számára jó ismerő: alkalmas magas színvonalú fekete-fehér nyomtatásra, de igény szerint színes készítettel is kiégészíthető, a tintapatron bárki másodpercrek alatt színez cserélheti. Segítségével Ön A4-es, vagy annál kisebb méretben nyomtatott hat kártyára, borítékra, fóliára, normál, vagy círajhasznosított otthonra is.

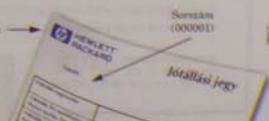
Ha pontos és megbízható munkatársa vagyik, keresse Ön a DeskJet 600-as nyomtatót és a kék fémfájás emblémával ellátott jótállási jegyet a HP viszonteladónál!

 **HEWLETT  
PACKARD**

HP nyomtatók.  
Ahol a papír életre kel.



Speciális  
kék fémfájás  
embléma



Sorszám  
(000001)

Jótállási jegy



9. kép. Minősőre hárít gomb az Epson Stylus Color II kezelőfelületén

eléni normál papíron, míg az Epson színenben is 720 dpi-s készülékei (a II-s körvonalban mindegyik) valamivel szébbén nyomtatnak különleges papírjaikra, mint a többiek a vására.

### Osszegzés

Eljutva az értékeléshez, ismét hangsúlyoznunk kell, hogy ezek a nyomtatók a



10. kép. Színt ugyanaz a furma, kissé színpontosabb a doboz; ex az Epson Stylus Color II

lönbségek. Bontsuk kettő a mezőnyt, tekinthük külön az alapüzemről és a fotóműsorral kapcsolatosan.

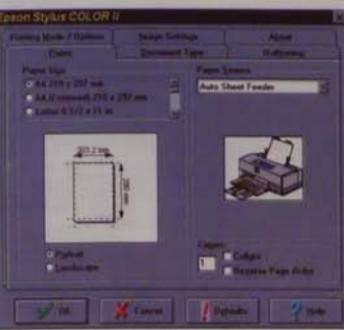
(folytatás)

8. kép. Intégető-tintasugaras nyomtatásfelügyelője van a DeskJet 400-asnak, a 850C-ból ez az erőforrásfogyasztó animációs kijelzőről

Napi néhány oldal, pár színes grafikon és néha trávesztés-fóliá nyomtatására, ott-hontra körfeltesen megfelel mindenhez alapszintű nyomatató. Grafikai hősgében, speciális papíron tölteni a Stylus Color II-s a legjobb, normál papíron a DeskJet 400-as nyer, a kompozit fekete árnyalatai pedig a BJC-210-esek a legszebbek. Sebességekben a Canon az első, kezelhetőségeben tölteni a HP, felbontásban pedig, ugye, az Epson.

Most pedig következik az ebbe a kategóriába legjellegzetesebb szempont, az ár: a Canon BJC-210-est 44 ezer forintért vehetjük meg (a Canon-árakat és a nyomtatókat mi az Ant Kft.-től kaptuk). Már 40 ezer forint alatti is kapható a HP DeskJet 400-as (színesítő készülő nélküli) a HP-vizsgeladóknál. Végül az Epson Stylus Color II-s az R. A. Trade árlistáján 43 900 forintra szerepel. (Mindennél árba nélküli érteendő)

Hivatalos grafikusok, tipográfusok, kiadványtervezők is bízzák használhatják a fotorealistikus nyomtatásokat. Valódi nyomás színhatásúról azért nem beszélhetünk, mert alapkiépítésben nem találunk a PostScript nyelvet. (A HP-nak külön DeskWriter típusai vannak a Mac-világ számára, míg az Epson készül-



11. kép. Teljesen azonos a két Epson nyomtató meghajtóprogramja, csak a nyomtató képe különböző

lóinekkel PostScript-lehetőség áll rendelkezésre.)

Mindhárom nyomtató igen meggyőző nyírképműködést produkál, a saját különleges papírára, igen kis különbséggel tölteni a Stylus Color II a legkötélezettebbet. Normál papíron, mint már említettem, a DeskJet 850C verbetlen, hasonlóképpen sebességében is. Itt is megadjuk az előző forrásokból származó, áfa nélküli végselhasználói árakat: 90 ezer forint alatti vásárolhatunk Canon BJC-610-est, szintén 90 ezer forint körül a HP DeskJet 850C-ot, az Epson Stylus II-t pedig kevesebb, mint 70 ezer forintért lehet megkapni.

Horváth László

## Új színt? Új szint!



Újban új szintet képviseli a hazánkban július közepéig elérhető Epson Stylus Color II-s felváltó printer: Az új EPSON Stylus Color 500 nyomtatás ugyancsak már különleges, új nyomtatási festékkel alkalmaz. Az eredmény? Nagy felbontás, normál papíron is ragyogó színek, valamint minimális várakodási idő. Az új EPSON Stylus Color 500 printerrel közelítünk nemrég nem kerültünk – abegei azt már az EPSON-nál megosztottuk. A fekete szín színében pedig normál papíron is 720x720 dpi felbontást kapunk, így a fotorealistikus kijellemű teljesítéssel jelentős mérő a karaktérek. Ezeneltek az új nyomtató a prémiumszinten egyedülállónak mondani céltársasága: minősítés 720x720 dpi felbontásra képes színesen is. Mindez az EPSON által kifejlesztett, és kinálatig az Epson által alkalmazott:

### piezo technológia

veszi lehetővé. A piros körtei pulzálása által kicseri és rökkázza precízebb genetikai szimultánulat a papíron, minél más finomságra technikailag szükséges. Ez aránytalanul, elosztóritkál, miközben igazán fotorealistikus képet hoz létre – a visszatámasztás számára elérhetetlen minőségek!

Kiszolgáló importér:  
**TAKIDE**  
Fax: 06 221 417 318  
EPSON HOTLINE: 06 221 415 395

**EPSON®**  
A fotorealistikus  
technológia feltalálója





LaserJet 5L



LaserJet 5P



LaserJet 5Si



DeskJet 400



DeskJet 600



DeskJet 1600C



DeskJet 660C



DeskJet 850C



DeskJet 340

A HP lézer- és tintasugaras nyomtatói (és kiegészítőik) teljes választéka folyamatosan raktárról.

RÉGI ÉS ÚJ VISZONTELADÓINKNAK.

**COMPUTER  
2000**

1133 Budapest, Váci út 110.  
Telefon/Fax: 267-1888 Teletax: 267-1901

# ÉRIK A GYÜMÖLCS

Már az alma sem esik messze az Escomtól! Mától az Escom-üzletekben is meg tudhatja, hogy mi az Apple különleges ízének titka, milyen remek programok, multi-média-alkalmazások, játékok kötődnek a Macintosh gépekhez. Keresse az Apple számlítógepeit és programjait az Escom Batthyány téri és Andrassy úti üzleteiben.



<http://www.escom.hu>

## HP DJ 600



**HP DESJET**  
800 - A4-es  
színes/monosztatikus  
nyomtató  
800 dpi / 1200  
Ezüstszínű  
fotocolor  
printhead

89.990,-

89.990,-  
TWINPAK 128  
256 KB cache  
128 MB RAM  
7.44 MB FDD  
500 MB HHD  
16 MB VGA  
16 MB SDRAM  
UltraWide  
16bit色彩  
1280x1024  
800x600  
800x350 fullcolor  
printers

139.990,-  
PENTIUM 100  
256 KB cache  
128 MB RAM  
1.44 MB FDD  
1.32 GB HHD  
16 MB VGA  
16 MB SDRAM  
16bit色彩  
1280x1024  
800x600  
800x350 fullcolor  
printers

164.990,-  
PENTIUM 133  
256 KB cache  
128 MB RAM  
1.44 MB FDD  
1.32 GB HHD  
16 MB VGA  
16 MB SDRAM  
16bit色彩  
1280x1024  
800x600  
800x350 fullcolor  
printers

209.990,-  
PENTIUM 166  
256 KB cache  
128 MB RAM  
1.44 MB FDD  
1.32 GB HHD  
16 MB VGA  
16 MB SDRAM  
16bit色彩  
1280x1024  
800x600  
800x350 fullcolor  
printers

74.990,-

HP DJ 660C

94.990,-

HP DJ 400

99.990,-

HP LJ 5L

HP DJ 850C



## ESCOM BASIC

5400-133  
99.990,-



ESCOM Kecskény, Budapest, Vissza u. 6. 218-1145

ESCOM Budapest, Andrássy út 2. 111-9873

ESCOM Budapest, Bécsi út 2. 201-8219

ESCOM Budapest, Bécsi út 57. 133-6198

ESCOM Szeged, Búján u. 4. (62) 318-1998

ESCOM Székesfehérvár, Tisztvis. u. 26. (22) 319-337

ESCOM Miskolc, Dózsa Gy. u. 23. (46) 355-217

ESCOM Pécs, János u. 8. (72) 333-037

ESCOM Győr, Aradi Vértanúk útja 8. (86) 313-404

ESCOM Dombóvár, Pálmai út 7/a (52) 347-745

A árak alsó várható áronnal.

## Miért nem használ inkább Canon-t?

# Canon

nagyfelbontású színes és normál  
bubble-jet nyomtatók  
teljes tipusválasztéka  
kellékanyagok és szakszerviz

**Canon**  
authorized dealer  
BI-nyomtatás kis- és nagykereskedelem



1067 Budapest, Szondi u. 29. Tel./Fax: 131-5354,269-4428

**A Hewlett Packard teljes perifériával várnak!**  
**Elbűvölő dokumentumok a HP DeskJet színes nyomtatóival:**



## HP DJ 660C

800 x 600 dpi felelősszerű, max. 800 x 300 dpi színes felbontás  
4 laposztó nyomtatás, 128 MB RAM  
HP Color LaserJet printer, 300 dpi gráfikus felbontás  
MAC váltószab. beépített AppleTalk interfész

## HP DJ 850C

800 x 600 dpi felelősszerű, 300 x 200 dpi színes felbontás  
8 laposztó felelősszerű / 2 laposztó színes nyomtatás felből  
4 MB RAM, HP ColorSmart színt, CIE 90-100 gráfikus felbontás  
MAC váltószab. beépített AppleTalk interfész

## HP DJ 1600C

800 x 600 dpi felelősszerű, 300 x 200 dpi színes felbontás  
8 laposztó felelősszerű / 2 laposztó színes nyomtatás felből  
4 MB RAM, HP ColorSmart színt, CIE 90-100 gráfikus felbontás  
MAC váltószab. beépített AppleTalk interfész

**CIS**  
PERFORMANCE IN DISTRIBUTION

CIS Hungária Kft.  
1067 Budapest, Pozsonyi út 43.  
Telefon: (36-1) 302-4222  
Fax: (36-1) 302-4224

Műszaki és vevőszolgálatoknál

Keresse a Hewlett-Packard  
színes DeskJet®  
vezeték nélküli nyomtatónak!

**HEWLETT  
PACKARD**

Hivatalos  
Nagykereskedé



